



写真/宋育玫

台湾

観光月刊

日本語版第553号

創刊期日：中華民國56(1967)年8月25日

発刊期日：中華民國103(2014)年7月1日

定価：NT\$120

澎湖(ポンフー)は台湾本島の五十キロ沖合に浮かぶ群島で、約九十の島からなる。本島とは異なる自然景観を擁しまった異なる歴史の洗礼をうけてきた。外来勢力が台湾に接近する際の中継地としたことでも知られ、日本軍も下関条約締結前にこの島に上陸し、占領している。

文/柳本通彦

台湾観光月刊

名誉会長/厳長寿、張学芳

会長/賴瑟珍

副会長/戴啟珩、朱鍾宏、李昌霖

発行人/賴瑟珍

編集顧問/黃怡平、戚国福、陳映廷

発行所/財団法人台湾観光協会

住所/台北市民権東路2段9号5F

TEL: 886-2-2594-3261~4

FAX: 886-2-2594-3265

E-mail: ttf@tva.org.tw

http://www.tva.org.tw

台湾観光協会東京事務所

住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8

川手ビル3F

TEL: 81-3-3501-3591~2

FAX: 81-3-3501-3586

E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所

住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F

TEL: 81-6-6316-7491

FAX: 81-6-6316-7398

E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野国際文化事業有限公司

董事長/厳立

總經理/嚴寬行

総編集/柳本通彦

編集統括/李建樹

編集副統括/尹銘菁

取材編集/鄭靖瑜、朱佳雯、劉宛昀

特約作者/葉英晋、吉岡生信、酒井亨、

YUKARI、藤井雅恵

翻訳者/杉本好美、駒田英、森美恵子

アートディレクター/陳瑞和

デザイン/宋育玫、張馨尹、潘純靈、鄭智允

営業部/蔡欣宜、呂麗君、楊婉瑜、陳皇巨、

呂培佑、鍾依庭

発行部/劉乃甄、歐陽致仁、江秀明

財務部/蔡慧君

法律顧問/巨群國際專利商標法律事務所

賴安国弁護士

住所/104台北市復興北路2号10F-5

TEL: 886-2-2711-5403

FAX: 886-2-2721-2790

E-mail: editor@v-media.com.tw

http://www.v-media.com.tw

印刷/欣彩彩色製版印刷股份有限公司

広告專線：886-2-2721-5412

行政院新聞局出版事業

登記証號碼局版台誌第4388号

中華郵政北台字第1709号執照登記為雜誌交寄

中華民國交通部觀光局

E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw

http://taiwan.net.tw

本誌「台湾観光月刊」は財団法人台湾観光協会が出版し版權を所有しています。転載の場合は事前に当協会へお問い合わせください。

1 8

台北市民生社區

緑溢れる文化の街めぐり

近年、「民生社區」、とくに富錦街周辺は、その静かで緑溢れる環境にインスピレーションを求めてアーティストやデザイナーが集まり、街路の両サイドに個性的なカフェやショップが並ぶようになった。今月号では街歩きに役立つように、ここ数年の間にオープンしたユニークショップを紹介する。



1 4

夏だ!

台湾の人気アイスクリームスイーツ大集合

夏の暑さを吹き飛ばしてくれるアイスデザート。創意たっぷりの台湾スイーツショップでは毎年様々な新商品が発売される。昔ながらのカキ氷、ミルクカキ氷の進化版、異国ムードたっぷりの優雅なフラッペも勢ぞろい。この夏、台北でぜひアイスデザートの旅をして、おしゃれに夏の暑さを解消しよう。

街道散策

3 6

観光ホテルリスト

インフォメーション

0 3 News 「台湾の窓」

3 0 業界フロントライン

3 2 コラム「台湾の光」第6回

「日本と台湾の姉妹棚田」

3 3 数字でみる台湾観光情勢

3 4 業界短信&とっておき「食泊飲食」

0 4

「菊島」・澎湖

神秘のベールに包まれた島々

澎湖の島々の多くは玄武岩よりなり、特殊な景観を呈している。その麗々き自然景観が評価されて、今年二月「世界で最も美しい国クラブ」のメンバーになった。また南方四島は今年六月台湾で九つめの国家公園に指定されており、澎湖はいまや国際的な名勝として注目を集めている。



2 6

五つ星級ホテルのSPA

「自分への最高のご褒美」

今月号では台北市にある最高級ホテル特選のSPAをご紹介します。日頃あわただしい生活を送る貴女の五感にご褒美!



FACEBOOK
「台湾に行きたいわん！」



台湾観光月刊ブログ
http://ameblo.jp/
taiwan-kannkou



今すぐiPadで台湾観光月刊の電子雑誌を読もう!
http://goo.gl/e8txtv

台湾の伝統舞台芸術を一緒に体験しましょう!

【タイペイ・アイ】

台湾観光のお客様のために、伝統芸術・原住民舞踊や現代的にアレンジした京劇などを上演しています。日本語の字幕解説もありますので、気軽に台湾の舞台芸術に触れていただくことができ、多くのお客様へ感銘を与えています。

【DATA】

開演日及び時間:

毎週月曜日、水曜日、金曜日の夜 8 時半から60分間

毎週土曜日 夜 8 時から90分間(前半と後半の2部構成)

◎より詳しい情報をお求めの場合は、
どうぞご遠慮なくご連絡ください。



電話: +886-2-2568-2677(問い合わせ/日本語可)

ファクス: +886-2-2568-2335(日本語可)

メールアドレス: taieye@taipeieye.com(日本語可)

ウェブサイト: <http://www.taipeieye.com/> (日本語可バージョンあり)

住所: 台泥大樓【土敏庁】台北市中山北路2段113号3F(錦州街沿いに入口あり)



10% OFF

他の特典との併用はできません
2014年12月末まで 本誌を見た方

NEWS 「台湾の窓」

政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の最新ニュースをお届けします。

交通部観光局LINEが日本市場へ進出

旅行心台湾

aziofu.com.tw/index.asp

かわいい スタンプが人気!



台湾政府交通部観光局は昨年末、「LINE」を通じてタイワングマをイメージした無料スタンプ「台湾喔熊 (Oh! Bear、オーベア)」を配信し、好評を得た。これに続き、今年四月には台湾の政府機関としては初めて日本語公式アカウントを開設し、五月には台湾観光局のイメージキャラクターである「喔熊(オーベア)」および、タレントの「田村淳」や「渡辺直美」をモデルにしたスタンプを配信し、日本の消費者にスマートフォンを通じて台湾観光をPRする。

このスタンプは一般のLINEスタンプとは異なり、ダウンロードの地域的制限がない。日本市場に向けた「旅行心台湾」というキャンペーンサイトに日本全国からスマホを通じて入ることができ、左上角の「スタンプをダウンロード」をクリックすれば、7月21日まで随時ダウンロードできる(備考:iOSシステムではダウンロードできなかつた場合、「Safari」というアプリを起動すればサイトに繋がる)。ダウンロードと同時に各種スタンプを画像ファイルとして保存すれば、お友達にも転送できる。

「Oh! Bear」が台湾観光キャラクターに就任

台湾で初めてとなる「ゆるキャラ公務員」台湾喔熊 (Oh! Bear、オーベア) が宣誓を経て交通部観光局「スーパードラゴン」に就任した。台湾生まれ、台湾育ちのオーベア君が世界に台湾の風景や美食を紹介するプロジェクトのスタートである。

観光局ではこのキャンペーンに合わせていろいろなオーベア関連商品を開発しており、それらのキャラクターグッズと連動して台湾の魅力をPRしていく。また複数のレストランと提携してオーベアをイメージした独創的なメニュー開発にも乗り出しているところだ。



交通部観光局謝謂君局長の激励を受ける「Oh! Bear」君

オフィシャルサイト
taiwan.net.tw/ohbear



神秘のブルーに包まれた島々

菊島

澎湖

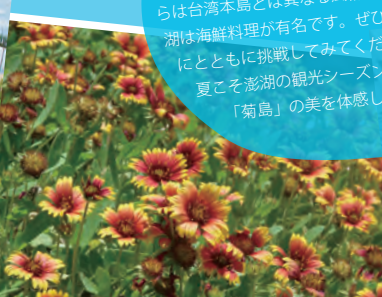
Penhu Islands

文/朱佳雯 写真/宋育玫



澎湖国家风景区管理处 張隆成 処長

澎湖は世界的に誇る美しい湾とビーチを擁するほか、当地独特の玄武岩の景観が魅力になっています。伝統の集落の様子は台湾本島とは異なる風情を感じられることでしょう。また澎湖は海鮮料理が有名です。ぜひさまざまな行事や体験イベントにとともに挑戦してみてください。ようこそ、澎湖へ。ぜひ夏こそ澎湖の観光シーズン。ようこそ、澎湖へ。ぜひ「菊島」の美を体感してください。





澎湖群島は台湾海峡上に浮かぶ大小九十の島々からなる。十六世紀にポルトガル人が到来し、島上の多数の漁民を見て「Pescadores（漁民の島）」と呼んだという。島内によくみられる「天人菊」が県花となっており、「菊島」とも称せられる。

澎湖の島々の多くは玄武岩よりなり、特殊な景観を呈している。古来住民は花崗石や珊瑚礁岩を建材に活用し、独特の建築スタイルを築いてきた。住民の多くは漁業に従事していることから、信仰に篤く、離島に関わらず大規模な寺廟を多数擁している。

その麗しき自然景観が評価されて、今年三月「世界で最も美しい湾クラブ」のメンバーになった。また南方四島は今年六月台湾で九つめの国家公園に指定されており、澎湖はいまや国際的な名勝として注目を集めている。



旅のヒント

1. 離島の天気は変わりやすいので紫外線対策とともに雨具必携。
2. 澎湖は強風が吹きやすいので、ドライブの際には速度に注意。

INFO

馬公市内はレンタルバイク・レンタカーあるいは運転手つきミニバスが便利。望安・七美など離島はレンタルバイクとレンタサイクルがオススメ。

ACCESS

台北松山空港から澎湖馬公空港まで現在華信・立栄・復興・遠東、四つの航空会社が運航しており、飛行時間は約五十分。また台中・嘉義・台南・高雄からも空の便があるほか、嘉義・高雄からは船便が出ている。



Penhu Islands

1

馬公市内



馬公の市街地は清代まで「媽宮城」と呼ばれていたが、1921年日本軍が進駐して「馬公」と改めた。多くの史跡が残り、当地ならではの美食が集まるので、市内観光に半日は割きたい。



中央街

宋・元代に福建南部の住民が移住して以来七百年の歴史がある。澎湖にとどまらず、台湾全島でももっとも早期に開発された商店街で、明・清代になると街路が整備され、馬公港を拠点に交易が栄えた。現在往時の繁栄はないが、福建風の家並みが残り、ノスタルジックな佇まいがウーリストに登されている。

四眼井

中央街にある一つの井戸である。石組みの蓋に四つの穴があることからこの名がある。年中、日照りが続いても泉水が絶えることがないため、住民の貴重な生活用水となってきた。

中央街



乾益堂藥膳蛋



四眼井

乾益堂藥膳蛋

四眼井そばの薬屋「乾益堂」は1918年に創建された。福建・洋風が融合した華麗な建物。正面はバロック風の佇まいで、二階のバルコニーは見事な装飾が施されている。店内に入ると福建南部ならではの風格を保ち、使い込まれた薬棚に一世紀の星霜が偲ばれる。門前では漢方で煮込んだ茹で卵と豆干を販売している。

天后宮

台湾最古の媽祖廟で四百年以上の歴史を誇る。金面の媽祖像を祀るほか、改修を経るたびに高度な装飾が施され、台湾でも屈指の名刹となっている。仙女が運んでくる自動お御籤機も人気。

老郵便局

1924年、日本時代に創建され、澎湖での郵便事業の拠点を担う。当時流行の和洋折衷様式で、現在中華電信局の事務所として利用されている。



天后宮



老郵便局

Penhu Islands

2 澎湖「湖西」



干潮時に見せる海の歩道

奎壁山

奎壁山は澎湖本島の湖西郷に位置する。赤嶼から奎壁山に至る潮間帯には引き潮のときのみS字型の玄武岩歩道が出現する。岸边からの眺めは「出エジプト」のモーセの偉業を髣髴とさせる景観だ。あらかじめ干満時間を調べておいて、玄武岩歩道を辿り三百メートル先の赤嶼に向かおう。

奎壁山はまたご来迎の名所として知られる。干潮時なら赤嶼から日の出が拝める。奎壁山へ向かう途中、「炸菓」の専門店がある。「炸菓」は一種の揚げパンで、澎湖を代表する吉祥の菓子でもある。中にはピーナッツや小豆の餡が入っている。予約すれば「炸菓」作りを体験できる。

南方四島

東吉嶼・西吉嶼・東嶼坪嶼・西嶼坪嶼の四島を指し、面積は三万五千ヘクタール。住民もツーリストも少ないため、豊かな生態と自然景観が残る。今年六月に九つ目の国家公園として「澎湖南方四島国家公園」が成立したが、自然保護と島上の水道・電気が不足していることなどから、積極的な観光誘致はおこなわれていない。



澎湖食品

澎湖県湖西郷湖西村173号

+886-6-9922422

9:00-18:00

www.facebook.com/PongFood?fref=ts



純白の砂浜

Penhu Islands

3 澎湖「山水」



山水ビーチ

山水ビーチは二百メートル余にわたって純白のビーチが広がる。所々にグンバイヒルガオが群生しアクセントを形成、金色に光る水面とともに優美な景観を成している。訪れるなら午前六時から七時、あるいは夏の日の午後四時から七時がお薦め。近隣の商店ではバーベキューのサービスがあり、夕陽を眺めながらの一杯、そして星空のものとの散策も格別。

4
澎湖「北環」

跨海大橋と老ガジュマル

澎湖白沙島と西嶼島をつなぐ跨海大橋は東アジアで最初の海を跨ぐ大橋として1970年に開通した。1996年に改築され、全長2494メートル、なお台湾でもっとも長い橋である。アーチ形のゲートは優美で、記念撮影スポットとして人気がある。

跨海大橋そばには樹齢三百年以上という大きなガジュマルの木が立っている。形成される木陰は六百六十坪に達し、昼寝や将棋を楽しむ住民やサボテンアイスで涼むツーリストに格好の空間を提供している。

サボテンは澎湖特産の一つで、繊維質や栄養分が豊富。大橋そばの「易家仙人掌冰」では、サボテンの赤肉をペーストにしてアイスクリームを創作。また付近には「海口味」という海鮮レストランがあり、イカ料理とジャコソーメンが人気。



二崁聚落

西嶼の「二崁聚落」は自然環境が経済活動に適さないことから、村民は早期より台湾本島の台南・嘉義などに出張に出ていた。彼らは故郷に錦を飾ると、台湾で購入した建材を使って自宅を立て直した。そのために二崁の旧家にはなかなか体裁が凝ったものがあるほか、澎湖の玄武岩や珊瑚礁岩が当地ならではの独特の家並みを形成している。

二崁聚落は台湾初の伝統集落保存区に指定されており、澎湖の暮らしぶりや文化を知るうえで欠かせないスポット。現在も一般住民が居住しており、一部の家屋は参観ができる。



大葉葉柱状玄武岩

西嶼郷の大葉葉柱状玄武岩とは火山爆発の際、海水に流れ出た溶岩流が急速に冷やされて収縮し、六角状になった岩壁を指す。澎湖ならではの景観だが、とくに桶盤嶼の柱状玄武岩が著名。

大葉葉柱状玄武岩はもともと土壤に覆われていたが、日本時代に港を建設する際に発見されたという。岩壁の前方に草地があり、雨水がたまると池になる。大雨のあと晴れると、巨大な柱状玄武岩が水面に映る幻想的風景が見られる。



Penhu Islands

5

イカ釣り体験

夜間のイカ漁は夏から中秋にかけて活況を呈する。近年は観光夜釣りも盛んで、多くの参加者で賑わうようになった。まず船長からイカ釣りの方法と原理を学んでいざ出陣。上手に釣れたらスタッフが刺身にしてくれる。釣れなくても、最後は張っておいた網をあげてくれるので、数十や百杯の収穫は間違いなし。熱々のイカ麺がお楽しみに待っている。観光イカ釣りは五月から中秋前後まで。船を出せる日は限られているので注意を。

欧船長イカ釣り船
お問い合わせ：
歐振昌さん+886-932779136

離島へ行こう

澎湖は大小九十の島々からなる。本島を除く各離島にはそれぞれの特色があり、ぜひ離島めぐりに一日は割きたい。

- 澎湖本島から各離島に向かう場合、馬公市内の南海ビジターセンターから快速艇を利用。センター内に各船会社の窓口があるほか、通常ホテルや民宿でも船便の予約ができる。



七美

澎湖最南端に位置し、島民は四千人近い。馬公から船で一時間半。レンタサイクルでの遊覧がお薦め、当地には「雙心石滬」と呼ばれる漁労の罾がある。石を積み上げて囲いをつくり、引き潮で逃げ遅れた魚を打尽にする仕組みで、波浪が高く、出漁できない冬季、漁民にとって貴重な生活の支えになる。

「雙心（二つのハート型）石滬」は1937年に造られたもので、いまは澎湖を代表するスポットとなっている。付近のビジターセンターでは特産の寒天ゼリーや風茹茶を販売している。

七美には奇抜な地質の景観が少なくない。「小台湾」と呼ばれる海蝕平台は波浪の浸食により台湾本島の形状に彫刻された岩盤である。「分岔仔」は「雲梯」とも呼ばれる。海岸から独立した玄武岩の石柱で、人間が近づけないことから多くの鳥類が集まる。「大獅風景区」右方の巨大玄武岩像は大きなライオンが蹲って大海を眺め、左方の海蝕平台は一頭の龍が蟠踞しているように見える。「月鯉湾」では遊泳やシュノーケルが楽しめるほか七美島の名称の由来となった「七美人塚」も訪れたい。



望安

望安郷は澎湖本島南方海域にあって、十九の島からなる。澎湖県最大の離島で、馬公から船で四十分。当地最大の名所は「中社旧家」、またの名を花宅といい、三百年以上の歴史がある。典型的な福建南部伝統の三合院建築で、玄関から窓枠、壁から生活空間の配置まで、ほぼ完全に当時のまま保存されている。また望安郷はミドリガメの産卵場として知られ、保護センターが設置されているので、その生態をよく理解できる。望安東北の鴛鴦窟には当時日本軍が建設した基地の跡が残る。



吉貝

吉貝嶼は全島の面積が約3.1平方キロで、海岸線の長さは約13キロと北海最大の島である。澎湖本島から船で約20分。地勢は東高西低で、美しいビーチと砂州が有名。沖合は優良な漁場として知られ、干満差を利用して玄武岩を切り出した「石滬」という罫をつくり、魚をとらえている。シュノーケル・水上バイク・バナナボートなどのマリンスポーツも盛んである。



澎湖の美食と名産

バフンウニ
解禁!



家竹黒糖冰

馬公バスターミナル向かいの「家竹黒糖冰」は、手作りのタピオカ・芋圓が名物。中でもコシのある「黒糖粉粿」はかき氷のうえに毎日数時間煮詰めて出来上がる黒糖蜜をかけていただく。暑気払いに最適。

📍 馬公市復国路27号
☎ +886-6-9276722
🕒 9:30-24:00



掌上明珠23.5

天然食材がうたい文句。巨大な貝殻にもられたフラッペは澎湖特産の海藻を乾燥させてから精製する名物スイーツ。小豆とよくマッチして、ほんのり海の香りがする珍品。

📍 馬公市民族路39号
☎ +886-6-9272323
🕒 12:00-22:00



嘉賓川菜海鮮レストラン

1979年開業の嘉賓海鮮川菜館は馬公市の中心、光明路上にあって澎湖では老舗の海鮮レストラン。その名の通り「海鮮料理」と「川菜-四川料理」が名物。中でも人気は6-9月に解禁されるバフンウニ。新鮮かつ価格もリーズナブル。そのほか澎湖名産のヘチマを使ったハマグリ炒め物、エビの蒸し物、かぼちゃビーフンなどがおすすめ。

📍 馬公市光明路53号
☎ +886-6-9276593
🕒 11:00-14:00, 17:00-21:00

新台澎海産センター

1976年に開業した老舗で、現在二代目が経営。乾物から生ものまで澎湖特産物がそろい、店員の説明をよくきいて選びたい。干貝（ホタテ）・丁香魚（じゃこ）のほか干貝醬はご飯や麺のほか、炒め物の調味料にもなる。



📍 馬公市民生路13-4号
☎ +886-6-9275113
🕒 8:00-22:30



水月堂黒糖糕

「黒糖糕」は澎湖名産の一つ。新鮮さが命、日持ちがしないので、前日に予約の電話を入れておこう。水月堂の黒糖糕は口あたりにめりめりがあり、甘さも抑えてある。冷やしていただくといっそう風味がます。

📍 馬公市惠安路17号
☎ +886-6-9265480
🕒 7:00-22:00

澎湖海上花火大会



澎湖では2003年から海上花火大会を開催中。四月から六月にかけて、数万の人出があり、夏の風物詩となっている。花火を見るなら馬公市内の観音亭濱海公園がおすすめ。観音亭はもともと夕景の名所として知られるが、花火大会期間はステージのショーもあるので早目に集まりたい。

どこでも 読める



iPadで台湾観光月刊を読もう！

検索画面より「台湾観光月刊」で検索すると見つけることができる。

月刊「台湾観光」は台湾旅行の専門雑誌です。毎月異なるテーマをもって各地をめぐり、台湾について読者にさらに深い知識と最新の情報を提供しています。

本誌はいろいろなコーナーを用意しています。例えば「街道散策」は台湾各個の個性的な街道を散策しながら、当地の風情を体感し、郷土色豊かな人物や店舗を紹介します。「鉄道旅行」のコーナーでは台湾鉄道の路線や列車の特色を紹介しつつ、駅周辺のスポットや美食を訪ねます。「台湾体験」では読者の好奇心にこたえて、台湾ならではのイベントや民俗文化を解説します。「台湾好店」と「台湾好物」には台湾の匠が心を込めて作った商品が毎月満載されています。「特別企画」のコーナーには庶民の小吃から高級ホテルのコースまで多彩な美食の世界が披露されています。

また台湾在住あるいは台湾ファンの日本人ライターによるコラムのページもあります。日本人の眼からみた、珍しい習慣や不思議な光景が軽妙に紹介されています。私どもは、台湾に興味のある観光客にも旅行業者にも愛される台湾観光情報誌を目指しています。



無料でダウンロードして、購入したデジタル雑誌はずっと読める。

Summer

夏だ！

台湾の人気アイス
スイーツ大集合

Ice Cream

文／鄭靖瑜、劉宛昀 写真／視野國際文化

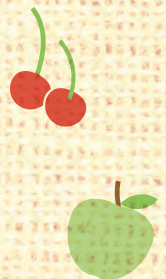
夏の暑さを吹き飛ばしてくれるアイスデザート。創意たっぷりの台湾スイーツショップでは毎年様々な新商品が発売される。昔ながらのカキ氷、ミルクカキ氷の進化版、異国ムードたっぷりの優雅なフラッペも勢ぞろい。この夏、台北でぜひアイスデザートの旅をして、おしゃれに夏の暑さを解消しよう。



ベルギーからやって来たGlacioの店内は至るところにヨーロッパ貴族の雰囲気漂う。フランスBOIRONのフルーツビューレ、Cacao Berryのチョコレート、Isigny Ste Mèreの天然発酵バターなど、高品質と天然食材にこだわり、色素や添加物を加えず、低脂肪配合を採用して、さっぱり、ふんわり仕上げた。このほか、Glacioならではの味を再現するために、全てのアイスクリームをベルギーから輸入している。人気の「アイスプラリネ テンプテーションズ」は一体成形を施したアイスクリームで、繊細な手作りチョコレートのようにでありながら、食べるとひやり、内側はふんわり、さっくり、さらに各種新鮮フルーツを添えてあり、一口一口深い味わいが楽しめる。

GLACIO

- 📍 新北市板橋區新站路28号9F(板橋大遠百内)
- ☎ +886-2-29562124
- 🕒 10:00-22:00
- 💳 予約:可/カード:可/サービス料: 10%/ミニマムチャージ:ドリンクまたは料理1品



**アイスプラリネ
テンプテーションズ**

IOU Café

タピオカ観音茶ラテ雪綿冰



本店「思慕昔」のマンゴーミルクアイス



永康街の超人気店「思慕昔（スージー）」が経営する新ブランド。本館より約150メートルの位置にあって、ピンク色の華やかな外観が女子に人気。このIOU Caféが夏季に売り出すのは、純天然食材による霜淇淋（ソフトクリーム）と雪綿冰（綿菓子のようなかき氷）。なかでもお薦めは、台湾特産の鉄観音茶より製成したゼリーと黒糖でにつめたタピオカをアレンジしたミルクアイス。台湾のお茶とアイススイーツの文化が見事に融合し、あっさりとした層をなす美味しさが新しいファンを開拓している。

IOU Café

- 📍 台北市麗水街16号
- ☎ +886-2-23587771
- 🕒 平日11:30-22:30
週末11:00-22:30
- 💳 予約:可/カード:不可/サービス料:なし



もともと台湾南部墾丁の海の傍でレストランを営んでいた店長が、台北に戻って、内湖の科学園区に複合式レストランをオープンした。サーフィンファンの店長が隔々にサーフィンの要素を取り入れているため、ゆったりしたリゾートモードが漂う。人気デザート「火山ミックスカキ氷」は、見るだけでため息が出る。高さ二十五センチの氷の火山の上に、台湾の毛緑豆と屏東万丹のあずきで作ったあんを敷きつめ、タピオカ、手作りタロイモ団子、パイナップルなどの具をプラス、最後に練乳をかける。外側の氷をかき分けると、甘いアイスクリームが出てくる仕組み。量がたっぷりあるので、二、三人で一緒にいただきたい。

Aqua Kiss 水吻2

火山ミックスカキ氷



アクアキス (Aqua Kiss 水吻2)

- 📍 台北市瑞光路591号
- ☎ +886-2-26270708
- 🕒 11:00-22:00
- 📞 予約:可 / カード:可 / サービス料:なし / ミニマムチャージ:1人120元



Honey Crème

蜂蜜ソフトクリーム

今年3月にアイスクリームブランド Honey Crèmeに韓国で大人気のアイスデザート「蜂蜜ソフトクリーム」が登場。台湾産の食材と韓国の技術を結合して生みだした独特のスイーツ。ミルクアイスクリームに台湾の牛乳を使用し、最後に台湾百年養蜂場産のリュウガン蜂の巣を乗せて、歯ごたえをプラス。黄色い蜂蜜がアイスクリームに沿って流れる様子は、本当においしそう。また牛乳と蜂蜜のコンビは、コクがありながらもしつこくなく、最高の味わい。サクサクのコーンも選べる。またマシュマロアイスクリーム、有機雑穀アイスクリームなどのテイストもある。

ハニークリーム (Honey Crème)

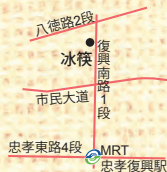
- 📍 台北市敦化南路1段169巷8号1階D室
- ☎ +886-2-27407070
- 🕒 平日 11:30-21:30
週末・休日の前日 11:30-22:30
- 📞 現金のみ / 店外に椅子あり



東区にあるおしゃれなデザート専門店「冰筷」は、天然素材にこだわり、手作りで天然の味をそのまま伝えてくれる。各種フルーツ味のミルクカキ氷以外に、搾りたて果汁、フルーツシャーベット、手作りもち、ゴマペーストなども発売している。また夏に人気のマンゴーアイスは、台湾産マンゴー、金煌マンゴー、アップルマンゴーの三種をミックスし、マンゴージュースで作ったカキ氷に新鮮な角切りマンゴーを載せ、最後に球状のマンゴーシャーベットをプラスしたもの。一口ごとに甘酸っぱく、やめられないおいしさ。

冰筷

- 📍 台北市復興南路1段18号
- ☎ +886-2-27520818
- 🕒 11:30-22:00
- 📞 予約:不可/カード:不可/サービス料:なし/ミニムチャージ:1人60元



マンゴーアイス 冰筷



Ice Monster

新鮮果汁アイスキャンディー



アイスモンスター (Ice Monster)

- 📍 台北市忠孝東路4段297号
- ☎ +886-2-87713263
- 🕒 10:30-23:30
- 📞 予約:可(平日14:00前)/カード:不可/サービス料:なし/ミニムチャージ:1人120元



もと「永康街氷館創始店」のIce Monsterが最近おしゃれな東区に場所を変えた。台北でも有名な店ができる店だ。世界初のマンゴーアイスがここで誕生し、昨年はアメリカCNNの世界百大デザート「六位」を獲得した。木の自然な色調を取り入れた店内は、おしゃれで心地よい。一番有名なマンゴーアイス以外に、台湾アイスデザートもたくさんあり、研究と組合せにより、新しいテイストが編み出され、どれも人気商品。コーヒーゼリーとマシュマロをつけた「変態咖啡棉花田」、タピオカミルクティーのアイスデザート版「珍珠奶茶綿花甜」、そしていろいろな形をしたフルーツアイスキャンディーは、果汁を使って、かわいらしいフランスのお菓子カヌレの形に仕上げたもの。季節によってテイストが変わり、爽やかでおいしい台湾フルーツが味わえる。

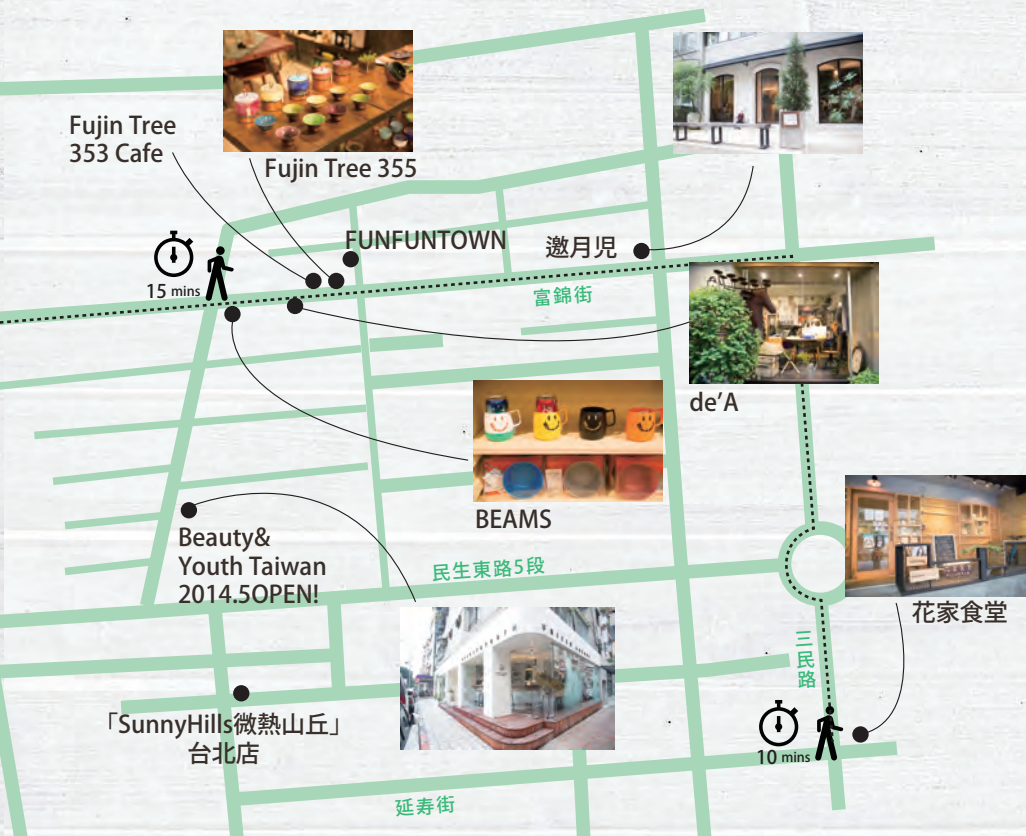


民生社區



..... 台北市

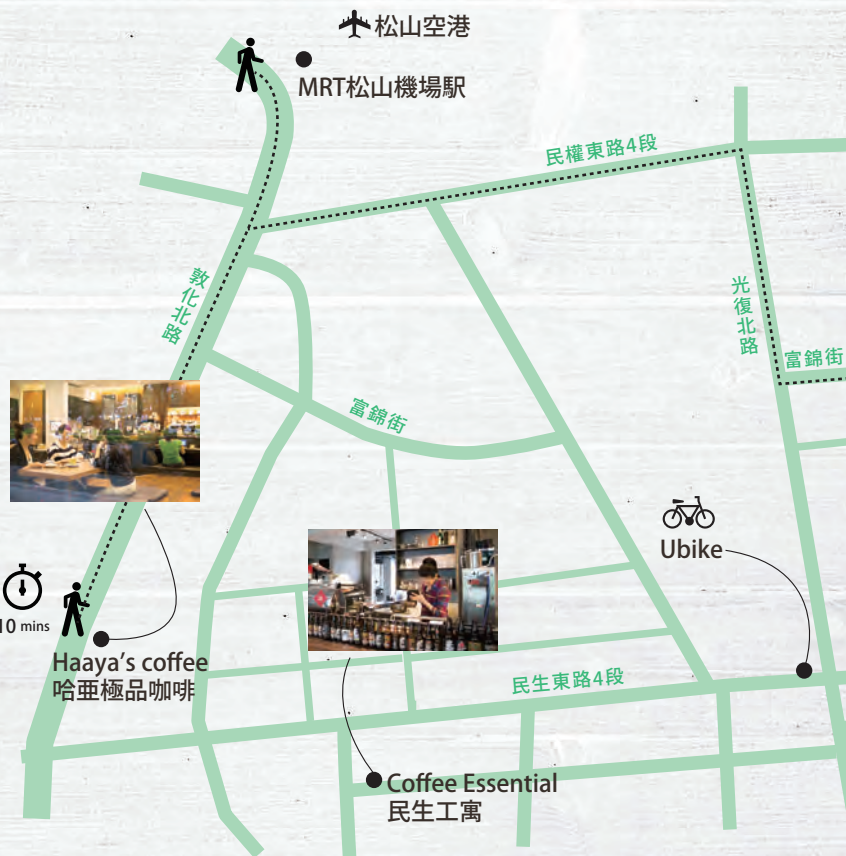
綠溢れる文化の街めぐり





台北市松山区にある民生社区はもと米軍住宅区で、当時台北で最も早く現代化の進んだ住宅街である。松山空港に近く、交通至便で生活機能が整う一角だ。ロータリーを中心に整然と街路が交差し、緑地が地域の一割を占める。街路樹が大きく繁茂し、歩道から見上げるとまるで緑のトンネルのよう。賑やかな台北にあって貴重なオアシスともいえる。

近年、この「民生社区」、とくに富錦街周辺は、その静かで緑溢れる環境にインスピレーションを求めてアーティストやデザイナーが集まり、街路の両サイドに個性的なカフェやショップが並ぶようになった。今月号では街歩きに役立つように、ここ数年の間にオープンしたユニークショップをご紹介します。





BEAMSは1976年に日本で創業し、ファッション、アクセサリを販売し、新しい生活を提案する代表的なselect shop。2013年6月に当店が富錦街にオープンするや、カフェ中心だった富錦街に、ショップが増えて、ますますファッションブルなストリートに変わった。ここを散歩すると、「台北の今」がよく感じられる。外国人ツーリストにとっても欠かせないエリアになりつつある。BEAMS Taiwanのコンセプトはアウトドア。店内は自主ブランドのBEAMS BOY、「BASIC & EXCITING」といったレディースウェアのほかに、有名ブランドとの共同プロデュース製品も少なくない。



特色あるセレクトショップ



- 📍 富錦街340号
- ☎ +886-2-27672716
- 🕒 平日12:00-20:30
土・日・祝11:30-20:30
- 💳 カード可
- 🌐 www.beams.co.jp/shops/detail/beams-taipei



富錦街から徒歩十分、今年四月に延寿街に開店した。アットホームな和風食堂で、厳選食材と純手作りが自慢。長野県出身の男性と台湾女性の花夫婦は、故郷によく似た民生社区を選んで店をもった。「自分のお客さんに出すような気持ちで心を込めて料理を作っている」と奥さんは言う。花家食堂の鶏肉チーズ紫蘇ロールは、カリカリに揚がった皮、驚くほど軟らかい鶏肉にチーズと紫蘇の香をプラスした人気メニュー。またご主人のお気に入り厳選北海道ホタテとエビのカレーは、新鮮でおいしい食材、海鮮のおいしさを全て閉じ込めた濃縮スープと、台湾米とのコンビが絶妙。休日の午後はアフタヌーンティもあり、奥さんの手作りデザートとドリンクで午後のひとときをゆっくりと楽しむ。



ぜひ行きたいレストラン

- 📍 延寿街137号
- ☎ +886-2-27603090
- 🕒 平日11:30-14:30、18:00-21:00
休日11:30-19:00 (14:30-19:00
アフタヌーンティ)
- 📅 木曜日は定休日
- 📞 予約:平日夜間のみ可/カード不可/サービス料:なし/ミニマムチャージ:お料理1人前orアフタヌーンティは120元





2012年末にオープンしたFujin Tree 355は、台湾・日本・アメリカなど各国のデザイナーの商品を集めたセレクトショップ。ファッショングッズのほか、木工・ガラス工芸品もそろい、独特の生活美学を感じさせる。フランスの繊細な手作りブローチ、アメリカのブランドHAV-A-HANKのスカーフのほか、台湾の阿里山コーヒー・吹きガラス・皮製品・手作りろうそくなども並ぶ。Fujin Freeオリジナル商品も少なくない。台湾三峡の藍染め商品としては、ソーサー・エプロン・トートバッグなどシンプルライフを象徴するデザイナーズ商品が揃っている。当店では不定期に展示会や講座も開催され、活力溢れる文化スペースとなっている。

- 📍 富錦街355号
- ☎ +886-2-27652705
- 🕒 平日12:00-20:30
土・日11:30-20:30
- 💳 カード可
- 🌐 www.fujintree355.com



 Fujin Tree 355

富錦街の静かな角にある邀月児は、映画監督劉靜徳と友人が2012年末に開いたレストランバー。自在な食事空間を作るために、三面採光設計を施して、自然光線と民生社区ならではの緑意をたっぷり取り入れている。

邀月児のメニューはフランス、イタリア、スペイン料理をミックスし、フランス式に盛り付け、台湾食材をプラスして作った斬新な洋食。例えば、オードブルの「温野菜のグリルサラダ」は、新鮮な野菜八種類にコールドプレスオリーブオイルをかけてグリルで焼き、ゴマソースをかけたもので、さっぱりとして食感がいい。メインの「牛ロースのルッコラグリーンソース添え」は、アメリカPrimeクラスの柔らかいロースを使用。海塩やグリーンソースを少々かけると風味が増す。平日のランチ「小巻Pizza」は具だくさんで、黒オリーブの風味がよく、香が高く、歯ごたえ抜群。


Lunar Bistro
邀月児

- 📍 富錦街405号
- ☎ +886-2-27668188
- 🕒 平日11:30-22:00 (last order 21:00)
土・日10:00-22:00 (last order 21:00)
毎月第一月曜日は14:00まで
- 💳 予約可/カード可/サービス料:10%
ミニマムチャージ:アフタヌーンティドリンク一杯 / ランチまたはランチはメインディッシュ一人前/ディナー500元以上
- 🌐 www.facebook.com/LunarBistro





2014.2 OPEN!

Fujin Tree 353 Cafe by Simple Kaffa

Fujin Tree 353 Caféは花と書籍がコラボしたコンプレックスカフェ。「皆が集まる庭」をコンセプトに設計され、正面一面にガラスを使用し、緑溢れる街がよく見えるようにした。カウンター前に置かれた生花とドライフラワーは、常駐のフラワーデザイナーが丁寧に作っている。花束を買うために訪れる客も大勢いる一方、台湾「下北沢世代」書店との協力により、毎月テーマ別小型書展を開催し、世界各地の書籍を展示販売している。このほか、手作りデザートと台湾咖啡師コンテスト第一位に輝いた「Simple Kaffa」厳選コーヒーも、大きな特色。ふんわりしっとりした半熟ハニーケーキ、独特の風味のトフィーアーモンドラッテなども、人気のメニュー。将来は台湾産のシリーズ商品の販売を予定している。

- 📍 富錦街353号
- ☎ +886-2-27495225
- 🕒 平日10:30-18:00、土・日10:30-19:00
(貸切りの場合もあり。予めホームページのお知らせを確認)
- 💰 予約:不可 / カード:可 / サービス料:なし / ミニマムチャージ:ドリンク一杯
- 🌐 www.facebook.com/fujintree353cafe



de'A

かばん代理店兼インテリア会社経営のde'Aは、台湾語の「かばん」の発音にちなんで名づけられた。店内は料理カウンターを中心として、かばん・雑貨ショップとカフェの二つの空間に分かれる。備え付けの展示棚には、皮革そのものの質感を残したベルギーブランドRUITERTASSEN、手作り帆布かばんTeddyfish、フランスハンドメイドブランドbleu de chauffeなど、珍しい欧米のブランド皮革製品が並び、個性的な商品が好む客が集まる。

かばん以外に、創意雑貨と東洋風の食器も販売している。また傍らのレストランでは、おいしい軽食とドリンクをじっくり味わえる。店特製のワッフルはもちもちの食感、各種テイスト八種類から選べるほか、焼きアーモンドラッテ、キャラメルラッテなど各種コーヒーがそろう。

- 📍 富錦街348号
- ☎ +886-2-27477276
- 🕒 12:00-18:00
- 💰 予約:可 / カード:可 / サービス料:なし / ミニマムチャージ:ドリンクまたは料理一人前
- 🌐 www.facebook.com/dea.taiwan

午後ゆっくりしたいカフェ



敦化北路307号
 ☎ +886-2-27151646
 🕒 12:00-21:00 第一・三月曜定休
 📞 予約:平日可/カード:可/サービス料:なし/ミニマムチャージ:ドリンク一杯

☕
Haaya's coffee
 哈垂極品咖啡

CQI Licensed Q Gradeコーヒー評価技能者、SCAA Cupping Judgeカップングジャッジの資格を持つ日本の三上出氏が、2000年に開いた。由来と品種が明確で、Specialty coffee標準を満たす上質のコーヒーを提供している。手前に見える「極上咖啡」の看板からわかるように、Haaya's coffeeではそのシーズンで最も新鮮でその産地最高のコーヒー豆だけを使用し、その日のコーヒーの収穫時期、産地、農園、品種、処理方法を紹介している。2009年に敦化北路の現在地に移転し、台湾勤益社の卵、日本九州の薄力粉、日本純生にこだわって、日本石窯オープンで焼き上げた無添加のふわふわChiffon cakeも発売した。三上氏のこだわりは食器からも見て取れる。陶芸作家の作品や名磁器に入れたおいしいコーヒー、プロフェッショナルで細やかなサービスで、Haaya's coffeeは台湾上質コーヒー業界で十数年不動の地位を維持している。



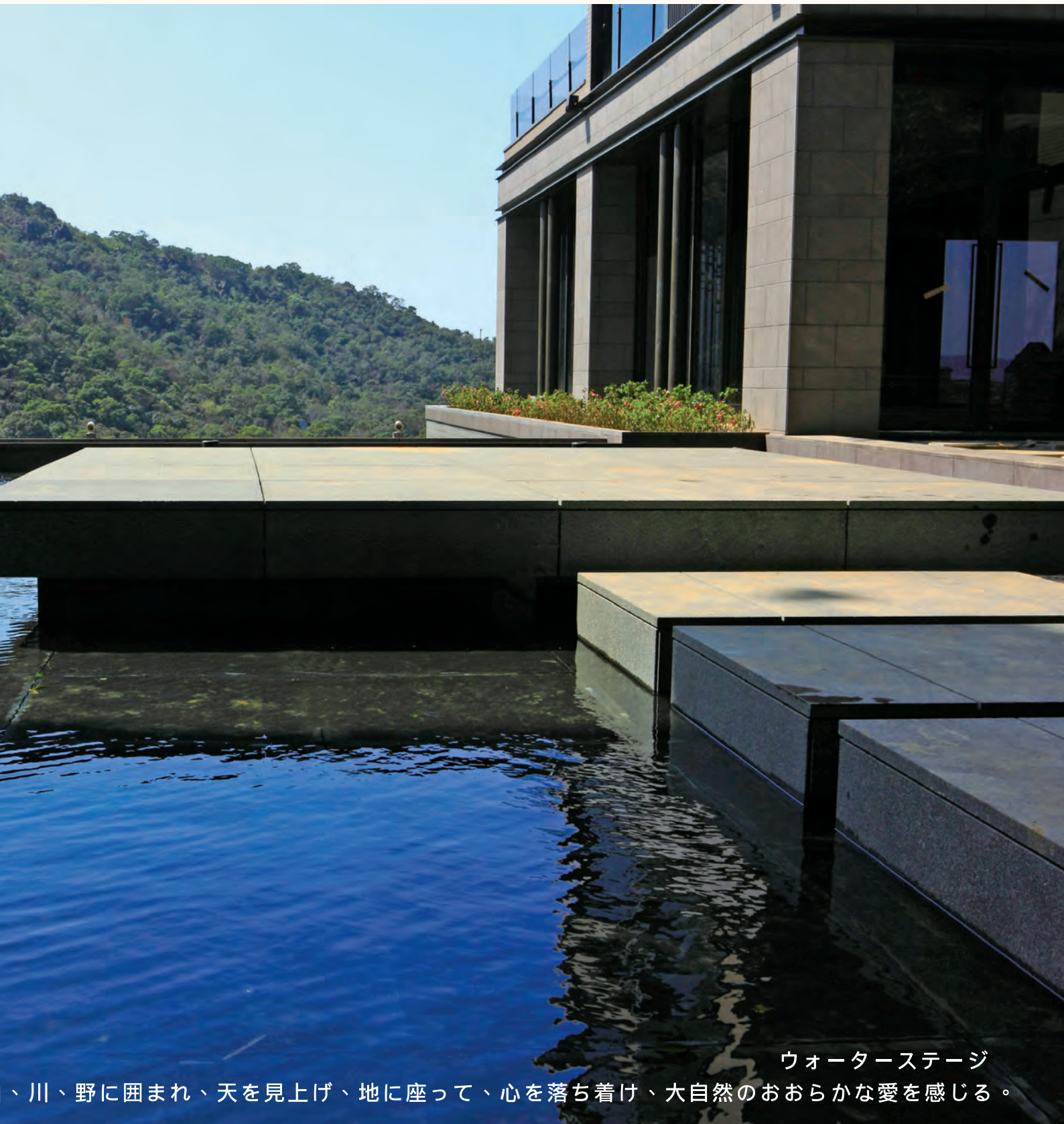
2013.8 OPEN!

☕
Coffee Essential
 民生工寓

民生東路の路地にあるCoffee Essentialの店内はレンガ壁、木製家具、スチール製品などが置かれ、シンプルなインダストリアルな雰囲気が漂う。もとカフェの同僚だった三人の友人が、意気投合し、民生社区でカフェ経営の夢をかなえたのだ。Coffee Essentialには一人用席が多い。カフェは友人と集う場所である以外に、一人で静かに過ごす場所であってもいいと考えたという。無料Wifiだけでなく、ほとんどの座席にコンセントを装備しているのも頷ける。単品コーヒーと手作りデザートがお勧めで、チーズケーキ、スコーンのほか軽食も評判が高い。



民生東路4段56巷1弄3号
 ☎ +886-2-87121220
 🕒 平日12:00-22:00
 土・日10:00-22:00
 📞 予約:土・日14:00-18:00不可/カード:不可/サービス料:なし/ミニマムチャージ:ドリンク一杯



ウォーターステージ

、川、野に囲まれ、天を見上げ、地に座って、心を落ち着け、大自然のおおらかな愛を感じる。

この地でしっかり養生を！広
間です。

北投麗禧温泉酒店 | 台北市北投區幽雅路30號
T.+8862 2898 8888 | F.+8862 2898 8088 | www.gvrb.com.tw

台湾

最高級の温泉ホテル

麗禧酒店・グランドビューリゾート



東洋をイメージしたシンプルな休憩の場。陽明山の
土壌に育つツバキ、モクセイ、サクラ、各種ハーブ
を利用。純天然の白磺泉でストレスを洗い流す。台
湾各地のヘルシーな新鮮食材を賞味する。
全てはお客様のリラックスと幸せのためです。自然
の山に包まれるこの感動を堪能してください。

湯 気ままな楽しみ

体を完全にリラックスさせ、自然を満喫し、
白磺泉で心の洗濯を。



宿 この世の楽園

青々とした山の中に延びる小道、心身ともに疲れたら広々とした
い客室、まるやかな温泉は、心と体がリラックスできる快適な空

五ツ星級ホテルの

SPA

自分への最高のご褒美

台湾でマッサージと聞けば、真っ先に思い浮かぶのは足裏マッサージだが、最近では、五つ星クラスのホテルに宿泊して、ゴージャスなリゾートスパを体験するのが流行中。今月号では台北市にある最高級ホテル特選のSPAをご紹介します。日頃あわただしい生活を送る貴女の五感にご褒美！

文／編集部 写真／陳正国

グランドビューリゾート ベイトウ
北投麗禧温泉酒店

麗漾SPA

スパと温泉でリラックス



MRTを利用すれば半時間余り、市街地と直結する温泉郷・北投。その一角を占める「北投麗禧」では、湯の里ならではの「温泉アロマエステルーム」を八室設けて、SPA+温泉+アロマスチーム浴を一度に楽しめるサービスを提供している。特殊な岩板でできている半露天独立浴場は、レバノンスギ製のひさしが付き、丸い敷き石、植物で景観設計が施され、静かで落ち着いたプライベート空間は心地よい。

アロマエステ温泉個室八室は、どの部屋にもアロマスチーム浴、バス・トイレ、業務用アロマエステベッド、ドレッサー、クローゼット、純天然の個人用沐浴セットが完備。「迷迭」、「橙花」、「紫薰」、「依蘭」、「茶樹」は個人用、「柚香」と「薄荷」はご家族用、「玫瑰」は全館唯一のフェイスマスク専用アロマエステ室で、温泉用ヒノキ桶、スチーム浴、アロマスチームフェイスマスク、ドレッサー、フェイスマスクアセット付き。

また、麗漾SPAでは、唯一ベガン協会 (The Vegan Society) のイギリスのソイルアソシエーション (Soil Association) の二つの認証を取得し、「有機・植物・天然」をモツ

トーとするイギリスTisserandのビューアアロマオイルを使用している。

北投麗禧温泉酒店は北投温泉の高台にあり、陽明山国家公園に近接する。館内の雍翠庭のアフタヌーンティはオンライン投票で「台湾のファンタジーアフタヌーンティ」のベストファイブにランクインした。ティセットはフレンチテイストを基調とし、厳選した台湾茶を組合せたもので、風味が抜群。SPAの後楽しめば、最高のリラククスになるだろう。



麗漾SPA

北投区幽雅路30号B2
+886-2-26988888
10:00-22:00予約制
www.gvrb.com.tw

沐蘭SPA

本場バリ風スパを台湾で

台北晶華酒店20階にある沐蘭SPAは、晶華酒店のオリジナルSPAブランドで、企画から人員の訓練まで、自前で行っている。沐蘭SPAはトラディショナルかつモダンなイメージで設計され、落ち着きのあるエレガンスにあふれる。敷地百三十坪の広々とした空間に、個人用アロマエステルーム計八室、二人用アロマエステルーム二室が設けられ、ゆったりと五ツ星クラスのサービスが受けられる。

沐蘭SPAには、マッサージ、ラップケア、ピーリング、フェイスクケア、全身ケアなどのコースがある。なかでも、天然アロマオイルを使うジェットラグリカバリーマッサージは、旅の疲れとストレスが和らぐ。マッサージは熟練したエステティシャン二人が行う、四種の伝統的ハンドテクニックを融合したマッサージ。ボディラップケアのルルールは、バリ島の花嫁が結婚前に必ずするというピーリングで、つややかな。ぷりぷりの肌になる。ほかに、フェイスクケア、アロマ浴、ハーブスチーム浴などがあり、要望に合わせてコースを選択できる。コースの所要時間は約1.5時間から4.5時間まで。沐蘭SPAの全てのコースは専門の

エステティシャンがついて、細やかなサービスをを行う。コースの前後には、晶華のシェフチームが開発したSPA軽食とデザートがつく。

台北晶華酒店は中山北路沿いにあり、台北市の商業とカルチャーの中心地。交通至便で、宿泊、飲食、ショッピング、レジャーの機能を兼ね備えるUrban Resort型ホテル。館内はシンプルで優雅なラインの内装と設計が施され、中華と西洋の伝統と現代風スタイルが融合されている。また最高級のSPAをした後は、上庭酒廊でケーキ、サンドイッチ、スコーン、お茶などの英国式アフタヌーンティも楽しめる。



沐蘭SPA
中山区中山北路二段41号20階
☎ +886-2-25228279
🕒 10:00-22:00
🌐 www.regenttaipei.com



W 台北
W HOTEL TAIPEI

AWAY紓圧艙

トレンドィーなシティー派スパ



W 台北の12階にあり、すっきりシンプルな白を基調とした、宇宙船のような斬新な空間設計が施される「AWAY紓圧艙」。ハイテク製品とプロフェッショナルなサービスにより、心地よいエステコースで活力を取り戻せる。

「AWAY紓圧艙」は宇宙船をコンセプトにした空間設計がなされ、独特の照明、弧を描くライン、ホワイト系カラーが宇宙船に限りなく近いムードを作り出している。そこにはW 台北ならではの個性と未来への希望が感じられる。中には、静かな独立エステ室が三つ配備され、どの部屋にも、専用の沐浴場所があり、プライベートな空間でくつろげる。このほか、エステコースはW 台北本部の担当者が設計し、自ら台湾に訪れて指導している。深層指圧とマツサージで全身の筋肉をほぐす「Body Refill」以外に、イギリスの高級スキンケアブランドのRodial最高級美容ケアセットの使用による女性用フェイスエステコース、オーストラリアの男性専用ケアブランドVitaminの使用による男性専用スキンケアコースもある。

W 台北は信義区にあり、周辺にデパートを中心とするショッピング

パラダイスであるほか、国際金融ビジネスの戦場でもある。W 台北は、客室、ホテル、バー、スポーツジム、プール、SPAセンターなどが一体化され、クールでセンシティブな変化のある色調を使用。プロフェッショナルで細やかなサービスと設備により、新しい台北の旅のスタイルを提供している。



AWAY紓圧艙

📍 信義区忠孝東路五段10号12階
☎ +886-2-77038748
🕒 10:00-22:00 (二十四時間前に予約、最終予約時間は20:00)
🌐 wtaipei.com



屏東県に台湾と日本の代表が結集した

ともに手を携えて目標にチャレンジ！ 2014 第七回台日観光サミット in 屏東

台日観光業界恒例の第七回台日観光サミットがさる5月23日、台湾屏東県において開催され、両国政府機関・旅行社・航空業界の代表が結集した。会議では、新しい航空路線の開拓と増便、さらに都市集中の傾向を克服して地方観光を活性化するための試みについて提言があり、これを受けて地方観光産業の育成、地方観光宣伝強化について話し合うとともに、相互訪問年間四百万の目標早期達成を誓い合った。

台日観光業界の重鎮が集う

七回目を迎えた「台日観光サミット」が、今年も台湾屏東県の墾丁を舞台に挙行され、日本からは初代観光庁長官で現在観光庁参与の本保芳明氏、日本政府観光局加藤隆司理事のほか、日本旅行業協会（JATA）菊間潤吾会長率いるUT・KNT・日本旅行などの旅行社・日本航空・全日空および地方自治体の代表計七十名が参加した。台湾からは交通部陳建宇政務次長、観光局謝謂君局長、台湾観光協会および台日観光推進協議会賴瑟珍会長のほか三普・假日・新亞・開發・雄獅・鳳凰ほか主要旅行社、中華・長栄・復興の各航空会社、圓山・老爺・國賓・福華ほか宿泊業者など百十二名が参加した。ホスト役を務めた屏東県の曹啓鴻県長（知事）も自ら会議に列席するとともに、ご当地の名物料理で遠来の賓客をもてなした。曹県長は、日本からより多くの旅客のご来県に期待すると歓迎の言葉を述べた。

相互訪問者数史上最高を記録

日台観光推進協議会および日本観光振興協会の山口範雄会長は、2013年は大きな成果をあげた一年だったと回顧した。台日相互訪問者は360万人に達するなか、とくに日本を訪問した台湾人は前年比五割増の約220万人に達した。台湾の人口を二千三百万人とすれば、一年のうちに十人に一人が日本を訪れたことになる。

交通部陳建宇次長および観光局謝謂君局長はそれぞれ挨拶の中で、本サミット開催以来、金融危機・東日本大震災・円安などの激変を乗り越えつつ、各分野での交流協定の締結、台日観光交流年の設定のほか、羽田―松山便を実現するなど、双方の関係の緊密化をはかってきた。その成果が実り、2008年には240万人だった相互訪問者数が2013年に377万人と57%もの成長を果したことを強調した。

来年は山形県で会いましょう！





高雄の巨大モール「義大世界」で記念撮影



先住民の集落を訪ねた日本の代表たち

多方面での交流の成果

量的な成長にとどまらず、台湾最高峰の玉山と世界文化遺産の富士山が今年二月に友好山協定を締結したのはじまり、野柳地質公園と山口県美祿市秋吉台国定公園が姉妹公園となったほか、三十二名の同名駅による提携キャンペーンをこの三月からスタートしている。下半期には故宮博物院の宝物が東京・福岡で公開展示され、観光を通じた双方の文化交流はますますの発展を遂げている。

地方観光に焦点

今年のサミット会場となった屏東県には戦中日本海軍の基地(大鵬湾)があったほか、日本時代から残る木造駅舎の竹田駅、日本にも同名駅がある竹田・東海駅を擁し、日本とはとりわけ深い縁がある。会議のなかでは、さらなる交流促進のために新規航路の開拓や東京や台北の旅行博の活用、モデル地方観光の設定、人材交流などに関心が集まった。

会議で達成された三項目決議：

1. 旅行博などを利用して地方観光の魅力を宣伝する。
2. 地方観光のモデルコースを設定して、相互に地方観光を支援する。
3. 特別チームを結成して各方面での観光人材の交流をはかる。

会議終了後、参加者は屏東海生館・大鵬湾・禮納里先住民集落・高雄仏陀記念館・義大世界・愛河などを巡る二泊三日のモデルコースを体験した。高雄市の陳菊市長は宴席を設けて来賓を歓待した。一同は来年山形県で開催される「第八回台日観光サミット」での再会を約して散会した。

台日観光サミットと台日相互訪問者数 (単位：人)

回	年度	サミット開催地	台湾からの訪日者	日本からの来台者
1	2008	台湾台北市	1,309,874	1,086,691
2	2009	静岡県	1,113,857	1,000,661
3	2010	台湾南投県	1,377,957	1,080,153
4	2011	石川県	1,136,394	1,294,758
5	2012	台湾花蓮県	1,560,300	1,432,315
6	2013	三重県	2,346,007	1,421,550
7	2014	台湾屏東県	888,745 (1-4月/35.65% ↑)	529,983 (1-4月/13.97% ↑)

第七回台日観光サミット会場

墾丁福華渡假飯店

ハワードビーチリゾート

墾丁福華渡假飯店は福華ホテルグループに属し、台湾南部の景勝地「墾丁」にあって、山を背に海に面して建てられている。目の前には真っ青な海と純白の砂浜が広がり、小湾ビーチまで専用地下道で到達できるほか、繁華な「墾丁大街」まで徒歩で行ける距離にある。

広々とした敷地に立つホテルは地中海風の外観を擁し、赤い瓦と白い壁が紺碧の空に映えている。2012年に全面リニューアルを敢行、合計405室の客室は採光よく落ち着いた佇まいで、ビジネスにもリゾートにも適する。とくに13軒、それぞれの個性が光る閑静なビラが人気を集める。

施設内には屋内プールほか十数項目のウォーターレジャー施設がそろう、天然ビーチと併せてファミリーからカップルまで思い思いの一日が過ごせる。



屏東県恒春鎮墾丁路2号
Tel:+886-8-8862323
Web:kt.howard-hotels.com.tw

台湾の光

第6回

日本と台湾の姉妹棚田



胖太子 (ぱんたいず)

仕事で台湾を訪れるうちに、いつしか仕事を忘れて台湾を訪れるようになった日本人。季節に一度は台湾を訪れないと発作が起きる。外見は「電音三太子」にそっくりとかなんとか…。

みなさんこんにちは。このコラムでは、台湾常連観光客である私(胖太子)の目線から見た台湾のよいところやよいものなどを「台湾の光」として読者の皆様にお届けしています。

突然ですが、皆さんは「日本と台湾の関係はどういう関係ですか?」と聞かれたら、何と答えられるでしょうか? 美味しい関係とか、自由と民主を共有する関係とか、答えは様々だと思いますが、私は「兄弟・姉妹のような関係」と答えます。富士山と台湾の玉山の姉妹協定は日本でもニュースになりましたし、他にも日本と台湾の間には様々な姉妹協定が結ばれていることがその理由なのですが、その姉妹関係の中に「棚田」の姉妹があることを皆さんご存知でしょうか?

棚田の姉妹関係を結んでいるのは、岡山県美作市の英田上山棚田と台湾の新北市金山区の八煙棚田です。両者は少子高齢化に直面する中で地域資源の棚田の再生に携わっており、お互いが抱える課題に協力して立ち向かうため、2013年に姉妹協定を結びました。二つの棚田の間には①年に1回ずつ双方の地域を訪れる、②新米ができたら交換する、③困ったことがあったら助け合うという約束があり、今年4月には英

田上山棚田のメンバーが台湾の八煙を訪れ、「第1回日台棚田田植え親善競争」が開催されました。

ひよんなご縁から私もこの親善競争に参加したのですが、私が一番不思議だったのは「辛い」といわれている農作業にもかかわらず、参加されている皆さん全員が笑顔にあふれていたことです。農作業をしたことがなく、不安だった私自身も、田んぼの中でぬかるみにはまって助けてと叫びながら、笑顔で田植えを楽しみましたし、その姿を見ていた台湾の人たちも笑顔でした。きっと田植えというちょっと非日常な作業を通じて日本と台湾の人たちがお互いに楽しみながら時間を共有できたことが、皆さんの笑顔につながった

のでしよう。

さて、親善競争の結果ですが、私足が引つ張ったせいか、田植え競争自体は台湾チームの勝利となりました。しかし、日本チームには「二番きれいに田植えできたで賞」が贈られ、双方引き分け、勝負は日本での稲刈り競争に持ちこしということになりました。英田上山と八煙の交流は小さな小さな交流の一つではありますが、日本と台湾の信頼関係はきつとこんなところから生まれてきているのだと思います。日本と台湾の間に笑顔あふれる姉妹関係が増えれば、日本と台湾の観光はますます楽しくなる、そう感じた4月の週末の出来事でした。



表一、2014-2013年国民出国者数月別統計比較表

月別	2014年(単位：人)	2013年(単位：人)	比較増減(%)
1	856,324	753,483	13.65
2	959,673	966,575	-0.71
3	873,540	814,558	7.26
4	985,216	897,886	9.73
小計	3,670,773	3,432,502	6.94
5		853,288	
6		1,002,864	
7		1,089,257	
8		1,022,387	
9		977,616	
10		1,007,052	
11		862,989	
12		804,953	
合計		11,052,908	



訪台旅客総数：3,197,686 (+25.40)%

外国人旅客数：1,520,831(+19.28)%

(うち日本人旅客数)：529,983人(+13.97)%

華僑旅客数：1,676,855 (+31.52)%

出国者人数：3,670,773 (+6.94)%

表二、2014-2013年訪台旅客月別統計比較表(居住地別)

月別	2014年(単位：人)				2013年(単位：人)				比較増減(%)		
	合計(A)	華僑(C)	外国人(E)	毎日平均人数	合計(B)	華僑(D)	外国人(F)	毎日平均人数	合計(A/B)	華僑(C/D)	外国人(E/F)
1	667,234	331,496	335,738	21,523	527,096	242,957	284,139	17,003	26.59	36.44	18.16
2	758,179	387,194	370,985	27,077	572,156	289,767	282,389	20,434	32.51	33.62	31.37
3	880,398	449,169	431,229	28,399	759,233	370,545	388,688	24,491	15.96	21.22	10.94
4	891,875	508,996	382,879	29,729	691,501	371,102	319,799	23,050	28.98	36.94	19.72
小計	3,197,686	1,676,885	1,520,831	26,647	2,549,986	1,274,971	1,275,015	21,249	25.40	31.52	19.28
5					617,943	302,282	315,661	19,933			
6					637,577	332,850	304,727	21,252			
7					635,232	345,695	289,537	20,491			
8					688,684	350,712	335,972	22,215			
9					674,072	346,140	327,932	22,469			
10					679,028	301,371	377,657	21,904			
11					731,430	319,965	411,465	24,381			
12					804,328	346,695	457,633	25,946			
合計					8,016,280	3,920,681	4,095,599	21,962			

表三、2014-2013年日本旅客月別動態比較表(居住地別)

月別	2014年			比較	2013年	
	人数	毎日平均人数	増減(%)		人数	毎日平均人数
1	113,301	3,654	4.07	108,872	3,512	
2	136,654	4,880	31.93	103,581	3,699	
3	163,458	5,272	9.10	149,824	4,833	
4	116,570	3,885	13.46	102,742	3,424	
小計	529,983	4,416	13.97	465,019	3,875	
5				103,384	3,334	
6				91,783	3,059	
7				100,183	3,231	
8				128,735	4,152	
9				121,895	4,063	
10				128,795	4,154	
11				138,359	4,611	
12				142,977	4,612	
合計				1,421,550	3,894	

表四、2014-2013年国民訪日月別動態比較表

月別	2014年			比較	2013年	
	人数	毎日平均人数	増減(%)		人数	毎日平均人数
1	210,834	6,801	64.30	128,322	4,139	
2	201,225	7,186	21.02	166,278	5,938	
3	219,857	7,092	39.73	157,345	5,075	
4	256,829	8,560	26.39	203,211	6,773	
小計	888,745	7,406	35.65	655,156	5,459	
5				207,335	6,688	
6				246,734	8,224	
7				254,001	8,193	
8				213,804	6,896	
9				217,611	7,253	
10				217,798	7,025	
11				180,498	6,016	
12				153,070	4,937	
合計				2,346,007	6,424	



台湾初の3D足体養生館

「静」足体養生館は、視覚、聴覚、嗅覚を巧妙に一体化した。国際的音楽家マシュー・リエンが台湾各地で集めた3Dサラウンドサウンドと、台湾ヒノキアロマオイルの香が漂う中、剛と柔を兼ね備えたマッサージの力を感じながら、肌が深呼吸する快感にひたる。台湾に来たら、「静」で台湾の力と美を感じよう。

静足体養生館

台北市南京東路5段266号
Tel: +886-2-2746-7777
www.jingmassage.com.tw



北部横断道路祭り

北横公路は台湾北部を横断する道路で、沿線には優美で特色的なスポットがある。「北横旅遊節」は、桃園大溪慈湖を起点として、慈湖を取り囲む天鵝湖歩道、巴陵大橋から拉拉山観光センターを結ぶ巴陵古道、義興吊橋と小烏来天空歩道を結ぶ水圳古道など沿線の歩道ハイキングを含め、当地の原住民タイヤルとの交流を通じて、高山で楽しく避暑とレジャーができるように企画された。

活動情報 <http://travel-taoyuan.tycg.gov.tw>

台湾好行暢遊北横 <http://www.taoyuantrip.com.tw>

食泊飲楽

業界短信 & とっておき



台北西華飯店 親子宿泊プラン 猫空ロープウェイと動物園

台北西華飯店が8月31日未まで親子宿泊プランを実施。家族でデラックスルームに宿泊すると、猫空ロープウェイOne Day Passが2枚、台北市立動物園入場券2枚が付き、料金はNT\$ 5,800より。さらにFun Kid Fun室内親子遊楽園の入場券が1割引になり、入場すれば、西華飯店宿泊客だけの素敵なギフトがもらえる!

台北西華飯店

台北市民生東路三段111号
Tel: +886-2-2718-6666 内線3203-3205
<http://www.sherwood.com.tw>



台北晶華がANAと提携 機内食「經典国宝宴」

台北晶華酒店とANAの提携により、故宮の国宝「肉形石」、「翠玉白菜」をもとに発想して作られた「經典国宝宴」が台湾から東京へ向かうANAビジネスクラスの乗客に提供される。このほか、台北国際牛肉麵節で優勝した「晶華冠軍牛肉麵」が、7月31日まで、東京羽田空港のANA SUITE LOUNGEに登場する。ANAファーストクラス利用客とダイヤモンドカード所有の乗客に提供される。

台北晶華酒店

台北市中山北路2段39巷3号
Tel: +886-2-2523-8000
www.regenttaipei.com
ANA全日空www.ana.com.jp/asw/wws/tw/j



台湾最大のOutletショッピングセンター

2015年春夏盛大にオープン

高速鉄道桃園駅横にある華泰名品城は、敷地面積約4万5千坪に、店舗数約260、駐車スペース2,500以上を有する。台湾最大のOutletショッピングセンターとして、2015年春夏に盛大にオープンする。3.5割引から7割引という激安価格で、手軽に国際ブランド品がゲットできる。館内には大型美食広場、VIP室、サービスセンター、ベビールーム、キッズコーナーなどがある。解放的な空間で、快適かつ自在にショッピングができる。

華泰名品城

Tel: +886-2-7721-6632



喜之坊 人気のお土産ヌガー

喜之坊食品の設立者黄永吉さんは日本「長崎本舗」第一代の直弟子で、自然とオリジナルテイストにこだわりながら、手作りの技術を伝え続け、多数の食品コンテストで受賞した。最近では自由時報美食ブログでヌガーが人気1位になり、蘋果日報の母の日ケーキ・チーズ部門でも1位を獲得した。特に円形ヌガーは、ソフトで弾力があり、歯にくっつかないと、売れ行き最高の商品。

光復店

台北市大安区光復南路422号
Tel: +886-2-2704-5157

延吉店

台北市大安区延吉街137巷4号
Tel: +886-2-2741-7457
www.lucky-gift.com.tw



台北康華大飯店 交通至便のホテル

MRT蘆洲線行天宮駅4番出口にある台北康華大飯店は、桃園空港まで40分以内、松山空港まで10分以内という交通至便な場所に位置する。商業・金融の中心でもあり、上質のホテルライフとビジネス機能を備えている。全館リニューアル、上品で広い客室が計220。お仕事に利用しやすいように、ビジネスフロアも改装し、設備をリフレッシュした。細やかなサービスとお得な料金も人気の秘密。

台北康華大飯店

台北市松江路306号
Tel: +886-2-2521-5151
www.golden-china.com.tw



峰園茶荘 SINCE 1883 百年を越える歴史を誇る老舗

「信念を堅持し、価格に見合った品質をお届けする」との誠意信用原則を貫く。「台北好茶」、「手土産ベスト10」等の賞を受賞し、厳正な品質管理と古法に則った製法で、本格的な台湾茶のそのものの味を引き出している。一番のお勧めは、花粉症を予防できる雀尖阿里山高山茶、手摘みの雀尖東方美人茶。ほかに、峰園茶荘では多様な台湾茶を提供している。

峰園茶荘

台北市漢口街一段86号
(MRT台北駅 出口Z10 徒歩5分)
Tel: +886-2-2382-2922
営業: 09:00~21:00(日曜日は19:00まで)
www.fongpuu.com.tw

食泊飲楽

業界短信&とっておき

毎日、定期観光バスによる台湾国内各地へのツアーを取扱っております。台湾一周3~5日コースは毎日出発しております。

宏祥旅行社は台湾国内ツアーの他、格安チケット、レンタカー(運転手付きも有)等も取扱っております。また提携業務について世界各国の旅行社の方々のご連絡もお待ちしております。

- | | |
|--------------------|-----------|
| 1. 台北市内観光 | NT\$1,100 |
| 2. 台湾高砂部落烏来観光 | NT\$1,500 |
| 3. 台北夜の観光 | NT\$1,500 |
| 4. 基隆港・野柳・北海岸公園観光 | NT\$1,200 |
| 5. 民俗芸術観光 | NT\$1,300 |
| 6. 陽明山—山水と秘湯の半日コース | NT\$1,500 |
| 7. 九份・東北角海岸観光 | NT\$1,300 |

Tour Taiwan!

台湾毎日定期バス観光



宏祥旅行社 EDISON TRAVEL SERVICE

住所: 台北市松江路190号4F

TEL: +886-2-2563-5313 FAX: +886-2-2563-4803
+886-2-2563-4621 +886-2-2531-1353
+886-2-2541-6785

E-mail: edison@ms6.hinet.net
http://www.edison.com.tw



- | | |
|--------------------------------------|------------|
| 8. 花蓮タロコ大理石峽谷観光 | NT\$ 5,200 |
| 9. 台湾二日観光
日月潭・埔里鎮・文化の街—鹿港 | NT\$ 6,600 |
| 10. 台湾二日観光墾丁国家公園・高雄市内
(体験!台湾高速鉄道) | NT\$10,500 |
| 11. 日月潭・阿里山二泊三日観光 | NT\$12,500 |
| 12. 台湾中南部三泊四日観光 | NT\$14,000 |
| 13. 台湾三泊四日フォルモサ・ホリデー
(体験!台湾高速鉄道) | NT\$17,600 |
| 14. 台湾一週五日間観光
(五つ星ホテルに泊まる) | NT\$16,900 |

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

永安棧
WESTGATE HOTEL



部屋数：121

室料：溫馨ルーム	NT\$ 7,200
雅緻ルーム	NT\$ 7,800
クラシックルーム	NT\$ 8,500
シティビュールーム	NT\$ 8,800
スタンダード四人部屋	NT\$ 10,800
豪華四人部屋	NT\$ 11,800
エグゼクティブスイート	NT\$ 12,800
永安スイーツ	NT\$ 12,800

言語：日本語・英語・中国語
レストラン：Unwind Bar & Restaurant
設備・施設：西門町商圏の中心に位置し、MRT 西門駅まで徒歩一分。全館無料ワイヤレスネットワーク、フィットネスジム、ビジネスセンター、ランドリー、会議室、朝食無料（ブッフェ・中華料理と洋食）、ルームサービス、クリーニングサービス、空港送迎を提供しています



台北市中華路一段 150 号
Tel:886-2-2331-3161 Fax:886-2-2388-6216
http://www.westgatehotel.com.tw



宿泊情報



台湾は、都市でも、地方でも、宿泊先に困ることはありません。さいきんは国内の旅行ブームで、すみずみに高級ホテルや手軽な旅館が普及するようになりました。おしゃれなビジネスホテルも各地に点在しています。一部のホテルでは、パッキングツアーをアレンジし、付近の観光案内に努めております。旅の目的にあわせ、お好みに応じたホテル選びはいい旅には欠かせません。

台湾の宿泊施設は、国際観光ホテル・一般観光ホテル・一般ホテル・民宿に区分され、合法に登録された施設には専用マークが掲示されています。2009年3月より観光局では国内のホテルを対象に鑑定評価制度を導入しています。お客様が安心して選べる客観的基準を提供されています。安全のために、とくに外国からのお客様は適法の宿をお選びくださるようお願いいたします。

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

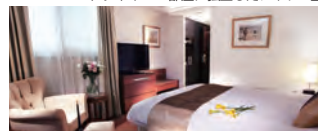
慶泰大飯店
台北ガーラ ホテル



部屋数：160

室料：シングル	NT\$ 6,000
デラックスシングル	NT\$ 6,600
デラックスツイン	NT\$ 7,200
スイート	NT\$ 10,800

言語：日本語・英語・中国語
レストラン：中華料理（金滿廳）
西洋料理（金樓坊西餐廳）
設備・施設：ビジネスセンター・会議室・空港送迎車・駐車場・ドライクリーニングサービス・インターネット無料使用・LCDテレビ・T.Vチャンネル・衛星放送チャンネル・DVDプレーヤー・貴重品用ルーム金庫・ミニバー・ドライヤー・部屋に独立したシャワー室



台北市中山区松江路 186 号
(MRT 龍洲線行天宮駅 1 番出口)
Tel:886-2-2541-5511 Fax:886-2-2531-3831
ご予約専用：886-2-2541-6888
E-mail:galaht@ms18.hinet.net
http://www.galahotel.com.tw

台北西華飯店
ザ・シャーウッド台北



部屋数：343

室料：デラックスルーム	NT\$ 12,800
エグゼクティブルーム	NT\$ 16,800
ジュニアスイート	NT\$ 22,000
エグゼクティブスイート	NT\$ 32,000
シャーウッドスイート	NT\$ 90,000
プレジデンシャルスイート	NT\$ 120,000

(上記料金には別途 10%のサービス料が加算されます。)

言語：日本語・英語・中国語
レストラン&バー：「怡園(イーユエン)」広東料理、「B-one」ビュッフェ、「トスカテ」イタリアン、「小馬(こま)」日本料理、「ヘンリーズバー」
設備・サービス：ビジネスセンター、ヘルスクラブ（屋内プール、フィットネスジム、サウナ、スリ）、会議室、各種宴会場、地下駐車場、空港リムジンサービス
※桃園空港まで車で約 50 分/松山空港まで車で約 5 分



台北市民生東路三段 111 号
Tel:886-2-2718-1188 Fax:886-2-2713-0707
E-mail:sherwood@sherwood.com.tw
http://www.sherwood.com.tw

康華大飯店
ゴールデン チャイナ ホテル



部屋数：215

室料：シングル	NT\$ 5,500 ~ 7,500
ツイン	NT\$ 6,200 ~ 7,000
スイート	NT\$ 12,000 ~ 16,000

言語：日本語・英語・中国語
レストラン：金鑾庁(台湾料理、広東ヤム茶)・鳳凰庁(西洋料理)・香樹軒(中式自助餐(バイキング))
設備・施設：部屋で無料インターネットサービス・会議室・宴会場・駐車場・ギフトショップ・ビジネスセンター・国際直通電話・マッサージ・ルームサービス (AM7:00-PM12:00)・クリーニング・金庫 (フロントに)・空港送迎・外貨両替・観光ツアーとゴルフツアーサービス・ゴルフ練習場・衛星放送チャンネル



台北市中山区松江路 306 号 (MRT 行天宮駅 4 番出口)
Tel:886-2-2521-5151 Fax:886-2-2531-2914
E-mail:service@mail.golden-china.com.tw
http://www.golden-china.com.tw

華泰王子大飯店
グロリアプリンスホテル・台北



部屋数：220

室料：デラックス	
シングル/ダブル	NT\$ 7,800~ 8,500
スイート	NT\$ 9,500~20,000

言語：日本語・英語・中国語
レストラン：ラ・ファンテリ(西洋料理)・九華樓(中華料理)
設備・施設：コーヒョップ・ヘルスセンター・ビジネスセンター・会議・宴会場・クリーニングサービス・ノースモーキングフロア・駐車場・空港送迎サービス



台北市中山区林森北路 369 号
Tel:886-2-8111-8111
Fax:886-2-2581-5811, 2568-2924
http://www.gloriahotel.com

高雄福華大飯店
 ハワードプラザホテル 高雄



部屋数: 283
 室料: シングル NTS 3,600+10%
 ツイン NTS 3,600+10%
 스위트 NTS 6,300+10%


特別割引

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 江浙・広東料理・ビュッフェ
 設備・施設: 観音バー、会議室・宴会場・10F 空中花園披露宴会場・屋外プール・温水ジャグジー・子供プール・ジム・ビジネスセンター・名品商店街



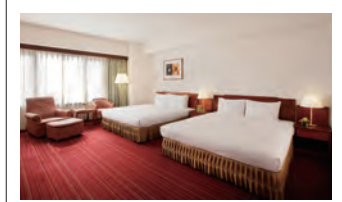
高雄市新興区七賢一路 311 号
 Tel:886-7-236-2323 Fax:886-7-235-8383
<http://www.howard-hotels.com.tw>

台中福華大飯店
 ハワードプリンスホテル 台中



部屋数: 168
 室料: シングル NTS 7,200-9,000
 ツイン NTS 7,600-9,400
 스위트 NTS 18,000-38,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 和/中/洋バイキング・江浙・広東料理・ロビーラウンジ
 設備・施設: ビジネスセンター・ジム&サウナ・水療館・アロマ館・ビリヤード・会議センター・宴会場



台中市西屯区安和路 129 号
 Tel:886-4-2463-2323 Fax:886-4-2463-3333
<http://www.howard-hotels.com.tw>

新竹福華大飯店
 ハワードプラザホテル 新竹



部屋数: 126
 室料: シングル NTS 6,600-8,000
 ツイン NTS 7,200-8,600
 스위트 NTS 9,000-12,000

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ドームプール・ジム・サウナ・SPA 水療プール・ランドリー・名品商店街・駐車場



新竹市中正路 178 号
 Tel:886-3-528-2323 Fax:886-3-525-2300
<http://www.howard-hotels.com.tw>

台北福華大飯店
 ハワードプラザホテル 台北



部屋数: 606
 室料: シングル NTS 9,500-12,000
 ツイン NTS 10,000-13,500
 스위트 NTS 16,000-55,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 台湾料理・日本料理・江浙・広東・カフェ・ビュッフェ・ロビーラウンジ
 設備・施設: 屋外プール・ビジネスセンター・喫煙ルーム・ジム&サウナ・名品商店街・700名以上を収容可能な宴会場



台北市大安区仁爱路三段 160 号
 Tel:886-2-2700-2323 Fax:886-2-2700-0729
<http://www.howard-hotels.com.tw>

美棧 大街旅店
 ア・メーズ・イン 美棧



部屋数: 86
 室料: スーベリアルーム NTS 4,500
 スーベリアトリプル NTS 5,500
 スーベリアカルテット NTS 6,000
 デラックスダブル NTS 5,000
 デラックスカルテット NTS 8,000

(以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: カフェ (一階ロビー)
 設備・サービス: インターネットエリア (一階ロビー)

Amazinn で楽しむ便利、快適、シンプル、すばらしい旅
 ※エコへの対応として、弊ホテルでは使い捨ての備品はお部屋にご用意していませんが、ご入用の際は、フロントまでご連絡ください。



屏東県恆春鎮墾丁路 235 号 (墾丁大街沿い)
 Tel:886-8-886-2988 Fax:886-8-886-1788
<http://www.amazinn.com.tw>

福容大飯店 高雄
 フーロン ホテル 高雄



部屋数: 250
 室料: スーベリアルーム (街側) NTS 6,000より
 スーベリアルーム (港側) NTS 6,500より
 デラックスツイン NTS 7,500より
 ハーバービュースイート NTS 9,500より
 シティビューファミリースイート NTS 12,000より
 クラシカルスイート (港側) NTS 18,000より
 プレミアムスイート NTS 32,000より
 福容スイート NTS 52,000

(以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: ロビーカフェ・中華料理「福園」・プレミアムフロア・ロータスホール
 設備・施設: ジム・屋外プール・サウナ・ビジネスセンター



高雄市塩埕区五福四路 45 号
 Tel:886-7-551-1188 Fax:886-7-521-1166
<http://fullon-hotels.com.tw>

福容大飯店 台北
 フーロン ホテル 台北



部屋数: 120
 室料: レディースフロア NTS 7,500
 スーベリアルーム NTS 7,500
 スーベリアルーム NTS 9,000
 エグゼクティブルーム NTS 10,000
 グランドビュールーム NTS 15,000
 デラックススイート NTS 18,000
 福容スイート NTS 22,000

(以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: アルカディアカフェ・日本料理レストラン・順園・阿基師花市茶楼・ハンクックホール
 設備・施設: ラ・フォンテーヌ SPA・温泉・サウナ・屋外プール



台北市建国南路一段 266 号
 Tel:886-2-2701-9266 Fax:886-2-2755-5005
<http://fullon-hotels.com.tw>

台北圓山大飯店
 タイペイグランドホテル



部屋数: 487 (スイート: 57)
 室料: シングル/ダブル NTS 8,200-13,000
 스위트 NTS 18,000-30,000

(10% サービス料が加算されます)

言語: 日本語・英語・スペイン語・フランス語
 レストラン: 西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・コーヒーショップ
 設備・施設: 新築なった大会議ホール (大會廳) は台北市内を一望する多目的ホール・399 のキャパシティをもつ会議場がグランドホテルだけ・ほかにミーティングルームを 10 室備えている・フルサポートのビジネスセンター・サウナ付きのフィットネスセンター・オリンピックサイズスイミングプール・テニスコート・ビリヤード場



台北市中山区中山北路四段 1 号
 Tel:886-2-2886-8888 Fax:886-2-2885-2885
<http://www.grand-hotel.org>

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

長栄桂冠酒店 (基隆) Evergreen Lohas Hotel (Keelung)



部屋数: 141

室料:

ハーバービュー・シングル	NT\$ 6,500
ハーバービュー・ツイン	NT\$ 6,900
ハーバービュー・デラックストリプル	NT\$ 7,300
ローレルツイン	NT\$ 7,800
デラックスツイン	NT\$ 9,100
デラックススイート	NT\$ 15,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: ビジネス情報サービス及びビジネス機器をリース・セキュリティボックスの貸出・多国籍に堪能なスタッフ・レンタカー及び空港送迎サービス・モーニングコール・クリーニング、アイロンサービス・観光旅行情報サービス・基隆駅からホテルまでの送迎・室内駐車場

基隆市中正路 62-1 号
Tel: 886-2-2427-9988 Fax: 886-2-2422-8642
E-mail: ehkig@evergreen-hotels.com
http://www.evergreen-hotels.com/branch/keelung

高雄国賓大飯店 都會型リゾートホテル



部屋数: 453

室料:

シングル	NT\$ 6,000~ 7,500
ツイン	NT\$ 6,500~ 8,500
スイート	NT\$ 12,000~66,000
エキストラベッド	NT\$ 800

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: マーケット カフェ・川菜庁 (四川料理)・粤菜庁 (広東料理)・陶然亭 (スカイラウンジ)・le bouquet (纏綿ケーキ屋)・セルラウンジ

設備・施設: 屋外スイミングプール・フィットネスセンター・サウナ・スチームサウナ



高雄市前金区民生二路 202 号
Tel: 886-7-211-5211 Fax: 886-7-281-1115
E-mail: revs.kh@ambassador-hotels.com
http://www.ambassadorhotel.com.tw

新竹国賓大飯店 最高級のビジネスホテル



部屋数: 257

室料:

デラックス	NT\$ 10,000
エグゼクティブキング	NT\$ 13,000
プレミヤムキング	NT\$ 15,000
ジュニヤスイート	NT\$ 18,000
エグゼクティブスイート	NT\$ 23,000
アンバサダスイート	NT\$ 36,000
プレジデンシャルスイート	NT\$ 105,000

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: 玖樓・A CUT STEAKHOUSE・Promenade・Mezzanine・Le Bar

設備・施設: フィットネスセンター・室内温水プール・サウナ・ビジネスセンター・新光三越デパート・ルームサービス・会議室・セーフティボックス・駐車場 (432 台収容)



新竹市中華路二段 188 号
Tel: 886-3-515-1111 Fax: 886-3-515-1112
E-mail: prdep.hc@ambassador-hotels.com
http://www.ambassadorhotel.com.tw

台北国賓大飯店 台湾の名門ホテル



部屋数: 422

室料:

シングル	NT\$ 8,000
ツイン&ダブル	NT\$ 8,500~9,900
エグゼクティブプレミアールーム	NT\$ 13,000
スイート	NT\$ 15,000~80,000
エキストラベッド	NT\$ 1,000

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: 川菜庁 (四川料理)・粤菜庁 (広東料理)・明園レストラン・Aqua Lounge・A CUT STEAKHOUSE・ahmicafé・le bouquet (纏綿ケーキ屋)

設備・施設: ビジネスセンター・屋外プール・サウナ・アスレチックセンター・駐車場・会議室・宴会場・両替・インターネット



台北市中山区中山北路二段 63 号
Tel: 886-2-2551-1111 Fax: 886-2-2561-7883
E-mail: service.tp@ambassador-hotels.com
http://www.ambassadorhotel.com.tw

城市商旅 - 台北南東館 シティ・スイーツ台北南東館



部屋数: 84

室料:

スタンダード	NT\$ 5,500
スペリア	NT\$ 6,300
デラックス	NT\$ 7,000
コーナー	NT\$ 8,000
シティ・デラックス	NT\$ 8,500
VIP スイート	NT\$ 15,000

(以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: 中華・欧風・和風の朝食バイキング・セットメニュー / 中華料理料理 昼食・夕食

設備・施設: 液晶デジタルテレビ・DVD 設備・最新のバストイレ設備 (全室乾室分離式の水回りと浴槽)・輸入アメニティグッズ・ボタン式セキュリティボックス・ドイツイット吸熱式無音冷蔵庫・無線 LAN・スリッパ・バスローブ・ビジネスエリア・会議室・館内無料無線 LAN・コンピューター無料インターネット・コピーと茶類無料・駐車場



台北市松山区南京东路五段 411 号
予約 Tel: 886-2-2742-5888 Fax: 886-2-2742-2697
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: reservation.nd@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 台北南西館 シティ・スイーツ台北南西館



部屋数: 80

室料:

スタンダード	NT\$ 5,500
スペリア	NT\$ 6,300
デラックス	NT\$ 7,000
コーナー	NT\$ 8,000
シティ・デラックス	NT\$ 8,500
VIP スイート	NT\$ 15,000

(以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: 中華・欧風・和風の朝食バイキング

設備・施設: 液晶デジタルテレビ・DVD 設備・全室乾室分離式の水回りと浴槽・輸入アメニティグッズ・セキュリティボックス・ドイツイット吸熱式無音冷蔵庫・無線 LAN・スリッパ・バスローブ・ビジネスエリア・会議室・館内無料無線 LAN・コンピューター無料インターネット・コピーと茶類無料・読書室・ジム・駐車場



台北市大同区南京西路 169 号
予約 Tel: 886-2-2550-7722 Fax: 886-2-2550-7733
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: reservation@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

新竹美麗信酒店 ミラマーホテル 新竹



部屋数: 141

室料:

コーナー 8	NT\$ 6,000
コンフィゾーン	NT\$ 7,000
D ルーム	NT\$ 8,000
クイーンズ	NT\$ 9,000
キングズ	NT\$ 12,000
スタジオ M	NT\$ 20,000

(以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語

設備・施設: ジム・スカイラウンジ・スカイガーデン



新竹市公道五路 2 段 111 号
Tel: 886-3-623-1188 Fax: 886-3-623-1199
E-mail: info@miramar-hsinchu.com
http://www.miramar-hsinchu.com

美麗信花園酒店 ミラマー ガーデン 台北



部屋数: 203

室料:

デラックス	NT\$ 8,000
ビジネス ルーム	NT\$ 9,500
エグゼクティブ	NT\$ 10,500
デラックス ルーム	NT\$ 10,500
ボススイート	NT\$ 16,000
プレミアムスイート	NT\$ 20,000

言語: 日本語・英語・広東語

レストラン: レインフォレストカフェ・朝食バイキング・ガーデンテラス・欧風料理・ラウンジ 81・バー・スナック

設備・施設: ビジネスセンター・エグゼクティブフロア・多目的会議室・プロードバンドアクセス・32 インチ LCD TV・ガーデンレストラン・バー・フィットネスクラブ・屋外プール・サウナ・SPA・花園・駐車場



台北市中山区市民大道三段 83 号
Tel: 886-2-8772-8800 Fax: 886-2-8772-1010
E-mail: info@miramargarden.com.tw
http://www.miramargarden.com.tw

長栄鳳凰酒店 (礁溪) エバーグリーンリゾートホテル (礁溪)



部屋数: 231

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 16,600(定員二人)
和室(寢室が手前) / 日式客室	NT\$ 16,600(定員二人)
デラックスルーム	NT\$ 18,000(定員二人)
和室(浴室が手前) / 日式客室	NT\$ 18,000(定員二人)
高級ファミリールーム	NT\$ 20,000(定員四人)
テラス付 ファミリールーム	NT\$ 22,000(定員二人)
和室スイート	NT\$ 36,000(定員四人)
ヨーロッパンスイート	NT\$ 28,000(定員二人)
和洋風スイート	NT\$ 36,000(定員四人)
フェニックスインベリアルスイート	NT\$ 66,000(定員二人)

(宿料には、朝食、夕食の料金が含まれており、また当ホテルの各施設を無料でご利用いただけます。)

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: ロビーバー・送迎サービス・レストラン・ビジネスセンター・インターネット・結婚企画センター・ミニバー無料・無料映画チャンネル・会議室・宴会室・VIPホール・4コースある温泉プール・5000㎡サウナ & テーマ SPA・キッズルーム・ジム・岩盤浴(有料)・露天風呂・個室風呂(有料)・結婚ホール・屋内駐車場

宜蘭県礁溪鄉健康路 77 号
Tel: 886-3-910-9988 Fax: 886-3-987-6383
E-mail: service@phxevergreen.com.tw
http://www.evergreen-hotels.com/jiaosi

台糖長栄酒店 (台南) エバーグリーンプラザホテル (台南)



部屋数: 197

室料:

デラックスシングル	NT\$ 5,800
デラックス ツイン	NT\$ 6,400
エグゼクティブシングル	NT\$ 6,400
エグゼクティブツイン	NT\$ 6,800
ファミリーツイン	NT\$ 8,200
クイーン ツイン	NT\$ 8,500
スプレnderスイート	NT\$ 8,500
ファミリースイート	NT\$ 10,200
ロイヤル スイート	NT\$ 11,500
プレジデント スイート	NT\$ 88,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: 24時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルを閲覧できるカラオケテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プレイベートセキュリティボックス・煙探知機・スプリンクラー及び中央監視の消防システム・緊急照明・防炎カーテンとじゅうたん・ドレイヤー・独立型のシャワースペース・110及び220ボルトのAC・SPA・屋内駐車場・観光案内情報

台南市中華東路三段 336 巷 1 号
Tel: 886-6-289-9988 Fax: 886-6-289-6699
E-mail: ephntn@tseevergreen.com.tw
http://www.evergreen-hotels.com/branch/tainan

長栄桂冠酒店 (台中) エバーグリーンローレルホテル (台中)



部屋数: 354

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 8,200
デラックス ツイン	NT\$ 8,400
デラックスファミリ	NT\$ 9,600
スイート	NT\$ 12,000
ローレルフロアスイート	NT\$ 14,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: 温浴施設・スチームバス・サウナ・ジム・キッズプレイルーム・屋外プール・メディテーションルーム・ビジネスセンター・スカッシュコート・観光旅行情報サービス・屋内駐車場・レンタカー・24時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルを閲覧できるカラオケテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プレイベートセキュリティボックス・煙探知機・スプリンクラー及び中央監視システム・緊急照明・防炎カーテンとじゅうたん・ライト・エアコン・高級輸入浴室設備・ドライヤー・拡大鏡及び独立したシャワールーム・110及び220ボルトのAC・SPA

台中市台湾大道二段 666 号
Tel: 886-4-2313-9988 Fax: 886-4-2313-8642
E-mail: elhtcg@evergreen-hotels.com
http://www.evergreen-hotels.com/branch/taichung

長栄桂冠酒店 (台北) エバーグリーンローレルホテル (台北)



部屋数: 95

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 9,500
デラックスツインルーム	NT\$ 11,500
スーペリアスイート	NT\$ 12,500
デラックススイート	NT\$ 16,000
ローレルスイート	NT\$ 17,000
エバーグリーンスイート	NT\$ 68,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: レンタカー及び空港送迎サービス・タワー式駐車場(80台収容)・無料無線LANサービス・ビジネスセンター・ファックス・タイピング・国内及び国外のエキスプレス・便・空港送迎コンファーム・ビジネスインフォメーションサービスを提供しています・間接室・コンシェルジュ・クリーニング及びアイロン・靴磨きサービス・個人専用サービス・観光インフォメーションサービス

台北市中山区松江路 63 号
Tel: 886-2-2501-9988 Fax: 886-2-2501-9966
E-mail: elhtpe@evergreen-hotels.com
http://www.evergreen-hotels.com/branch/taipei

城市商旅 - 礁溪楓葉館 シティ・スイーツ礁溪楓葉館



部屋数: 74

室料:

スタンダード	NT\$ 5,500
スベリア	NT\$ 6,300
デラックス	NT\$ 7,000
コーナー	NT\$ 8,000
シティ・デラックス	NT\$ 8,500
VIP スイート	NT\$ 15,000

(以上 10%サービス料加算)

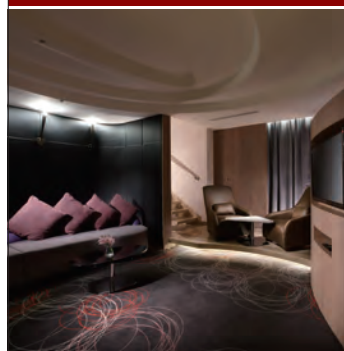
言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: 中華・欧風・和風のバイキング / 宜蘭特色中華レストラン・和風定食料理

設備・施設: 液晶デジタルテレビ・乾燥分離バストイレ設備・無料無線LAN・客室内温泉風呂・客室 / ホール無料インターネット・ティ/コーヒー無料・SPA プール・屋上露天風呂・駐車場

宜蘭県礁溪鄉德陽村礁溪路五段 118 号
予約 Tel: 886-3-988-8565 Fax: 886-3-988-8622
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: jiaoxi.reservation@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 高雄珍愛館 シティ・スイーツ高雄珍愛館



部屋数: 298

室料:

スタンダード	NT\$ 5,500
スベリア	NT\$ 6,300
デラックス	NT\$ 7,000
コーナー	NT\$ 8,000
シティ・デラックス	NT\$ 8,500
VIP ルーム	NT\$ 15,000

(以上 10%サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: ビュッフェ式朝食

設備・施設: 液晶デジタルテレビ・浴室とトイレが分かれているバス設計・高級入浴アメニティ・セーフティボックス・省エネ性能冷蔵庫・無料インターネット・無料インスタントコーヒー・お茶、ミネラルウォーター・駐車場

高雄市埤埕區大義街 1 号
Tel: 886-7-521-5116 Fax: 886-7-521-8714
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: reservation.kh@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 台中五權館 シティ・スイーツ台中五權館



部屋数: 101

室料:

スタンダード	NT\$ 3,600
スベリア	NT\$ 4,500
デラックス	NT\$ 5,000
コーナー	NT\$ 6,000
シティ・デラックス	NT\$ 7,000

(以上 10%サービス料加算)

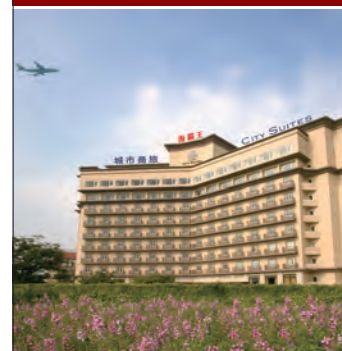
言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: ビュッフェスタイル朝食

設備・施設: デジタル液晶テレビ(インターネットできる)・乾燥分離型浴室・高級輸入アメニティグッズ・セーフティボックス・無料ワイヤレスブロードバンドインターネット・毎日の朝刊配布サービス・セルフサービスのランドリールーム・ロビーにはコーヒーとお茶の無料サービス・ご宿泊のお客様様無料

台中市西区五權路 1-23 号
予約 Tel: 886-4-2372-9000 Fax: 886-4-2375-2288
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: reservation.tc@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 桃園航空館 シティ・スイーツ桃園航空館



* 桃園国際空港そば、ホテルから空港まで車で3分

部屋数: 153

室料:

スタンダード	NT\$ 3,000
スベリア	NT\$ 3,600
デラックス	NT\$ 4,500
コーナー	NT\$ 5,000
シティ・デラックス	NT\$ 6,000
VIP スイート	NT\$ 10,000

(以上 10%サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: 中華・欧風・和風のバイキング / 中華料理店

設備・施設: ロビー・冷蔵庫・無料インターネット・ティ/コーヒー/ミネラルウォーター無料・ホールにビジネスセンター・無料24時間無線LAN・二室の会議室・ティ/コーヒー無料・千坪駐車場

桃園県大園鄉中正東路 442 号
予約 Tel: 886-3-385-3017 Fax: 886-3-385-3031
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: marketinggateway@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

八仙詩泊温旅 フォルモサファン



部屋数: 50
 室料: 南洋スタイル NTS 5,800+10%
 西洋スタイル NTS 8,800+10%
 和洋スタイル NTS 10,800+10%
 団体部屋 NTS 16,800+10%

総支配人: 陳慧碩
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: 中華料理・多国料理・宴会場・カラオケ・駐車場・会議室・障害者施設・フィットネスセンター・娯楽室・休憩室・閲覧室・ビジネスセンター・温泉・SPA・サウナ・おみやげ店・バー・キッズコーナー・生態世界・キャンプ場・BBQ設備・露天風呂・エアコンシステム・液晶テレビ・冷蔵庫・電気ポット・ドライヤー・セーフティボックス・インターネット



新北市八里区中山路三段 112 号
 (台北市内と桃園国際空港から車で約 20 分)
 Tel:886-2-2610-5218・886-2-2610-5200ext.8901
 Fax:886-2-2610-1885・886-2-2610-5222
 E-mail: basian@ms14.hinet.net
 http://www.formosafuncoast.com.tw

台北晶華酒店 リージェント台北



部屋数: 538
 室料: スーベリアルーム NTS 13,600
 デラックスルーム NTS 14,600
 レジデンス NTS 20,800
 ジュニアスイート NTS 22,800
 エリートスイート NTS 26,800
 コーナースイート NTS 32,800

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 四川+広東料理・日本料理・ステーキハウス・鉄板焼き・ラウンジ・バイキング・コーヒーショップ
 設備・施設: ビジネスセンター・ジム・サウナ・屋外温泉プール・スパ・会議室・ラウンジ・駐車場・ランドリー・24時間ルームサービス・インターネット・空港送迎専用車



台北市中山区中山北路二段 39 巷 3 号
 Tel:886-2-2523-8000 Fax:886-2-2523-2828
 http://www.regenttaipei.com

伸適商旅 ホテルセンスタイペイ



部屋数: 79
 室料: エリート ルーム NTS 7,500
 ビジネス ルーム NTS 8,500
 デラックス ルーム NTS 9,500
 エグゼクティブ デラックス NTS 9,000
 エグゼクティブ 스위트 NTS 10,000
 センズ 스위트 NTS 15,000

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: 車タワー・空中花園・Sen Salon レストラン・会議室・センズ会館・ジム・ビジネスセンター



台北市中山区林森北路 477 号
 (MRT 中山国小駅 2 番出口から徒歩 3 分)
 Tel:886-2-7743-1000 Fax:886-2-7743-1100
 E-mail: info@hotelsense.com.tw
 http://www.hotelsense.com.tw

台北美侖大飯店 パークタイペイホテル



部屋数: 143
 室料: スーベリアルーム NTS 8,000
 デラックスルーム NTS 9,000
 デラックストリプル NTS 9,900
 パルコニールーム NTS 10,000
 101 ビュールーム NTS 10,000
 パークルーム NTS 11,000
 パーク 101 ビュールーム NTS 12,000
 パークスイート NTS 28,800

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: Food Symphony
 設備・施設: バス・トイレ別・TOTO ウォシュレット・欧州製 damixa 浴槽・日本語衛星放送・セーフティボックス・DVD プレイヤー・ドライヤー・フィットネスセンター・マッサージチェア・エグゼクティブラウンジ・インターネットサービス(パソコン設置)・会議室・テラス (喫煙可)



台北市復興南路一段 317 号
 Tel:886-2-5579-3888 Fax:886-2-5579-3889
 E-mail:rsvn@parktaipei.com
 http://www.parktaipei.com

煙波大飯店花蓮館 レイク ショア ホテル花蓮



部屋数: 213
 室料: 豪華ツイン NTS 6,600
 豪華トリプル NTS 7,400
 豪華ファミリー NTS 8,200
 尊榮デラックス NTS 7,600
 煙波スイート NTS 12,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 蘇拉歐風料理・海宴宴会ホール
 設備・施設: サウナ・閲覧室・ビジネスセンター・テレビゲーム室・囲碁室・会議室・駐車場



花蓮市中美路 142 号
 Tel:886-3-822-2666
 Fax:886-3-822-8880
 E-mail:rvhl@lakeshore.com.tw
 http://www.lakeshore.com.tw

嘉義鈺通大飯店 ユートンホテル



部屋数: 120
 室料: デラックスルーム NTS 4,800+10%
 デラックス和風タイプルーム NTS 4,800+10%
 デラックスファミリールーム NTS 6,000+10%
 エグゼクティブルーム NTS 5,500+10%
 クロリースイート NTS 20,000+10%

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 鈺通園 台湾式創作料理・Le Bon フレンチ・イタリアン
 設備・施設: レストラン・ジム・駐車場・空中ガーデン・ギフトショップ・会議室・ビジネスセンター・嘉義観光情報お問い合わせ、高級浴室設備、無料ベビーベッド(数量に限りがあります)、無料無線 & 有線インターネット・阿里山高山茶ティーバッグ・輸入品バスセット



嘉義市東区維新路 7 号
 Tel:886-5-2756-111 Fax:886-5-2780-222
 E-mail: frontdesk@yuhonghotel.com.tw
 http://www.yuhonghotel.com.tw

阿里山賓館 アリサンハウス



部屋数: 139
 室料: 絶景スイートルーム/ツイン ルーム NTS 6,600
 ダブルルーム NTS 10,000
 溫馨スイートルーム/デラックスルーム NTS 12,000
 スペリオールスイート NTS 16,000
 VIP 스위트 NTS 16,000
 エグゼクティブ 스위트 NTS 26,000
 ハンディキャップルーム NTS 26,000
 プレジデントスイート NTS 300,000

※特別に明記がない限り表示料金は含まれません。
 マネージャー: Jen Shing Chen
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華料理・コーヒーショップ・庭園
 設備・施設: 客室内ブロードバンドインターネット・ビジネスセンター・ギフトショップ・ガゼーボ・懐かしき 50 年代のダンスホール・足裏マッサージ

嘉義県阿里山郷香林村 16 号
 阿里山
 Tel:886-5-267-9811 Fax:886-5-267-9596
 台北
 Tel:886-2-2563-5259 Fax:886-2-2536-5563
 E-mail:service@alishanhouse.com.tw
 http://www.alishanhouse.com.tw

昭盛 52 行館 52 Hotel



部屋数: 166
 室料: A 館 スタンダードルーム NTS 4,200
 スペリアルーム NTS 4,700
 エグゼクティブルーム NTS 5,200
 デラックスルーム NTS 5,700
 ファミリールーム NTS 6,200
 VIP 스위트 NTS 8,200
 B 館 精緻ルーム NTS 4,500
 ビジネス ルーム NTS 5,500
 精緻トリプル ルーム NTS 6,000
 스위트 NTS 6,600

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ビジネスセンター・フィットネスセンター・会議室・駐車場・外国為替



台中市西区忠明路 52 号
 Tel:886-4-2317-5000 Fax:886-4-2317-5001
 E-mail:service@52hotel.com.tw
 http://www.52hotel.com.tw